SIEMENS

Operating Instructions Part 1

SIMOVERT MASTER DRIVES Chassis units (Types E - H) AC-AC

Edition: AB Order No.: 6SE7087-6AH70

General 12.96

Overview of the MASTER DRIVES Operating Instructions:

Operating Instructions	consists of	•
	Part 1	Part 2
6SE708AD10	6SE708AD70	6SE708XX10
6SE708AD20	6SE708AD70	6SE708XX20
6SE708AD30	6SE708AD70	6SE708XX30
6SE708BD10	6SE708BD70	6SE708XX10
6SE708BD20	6SE708BD70	6SE708XX20
6SE708BD30	6SE708BD70	6SE708XX30
6SE708AH10	6SE708AH70	6SE708XX10
6SE708AH20	6SE708AH70	6SE708XX20
6SE708AH30	6SE708AH70	6SE708XX30
6SE708BH10	6SE708BH70	6SE708XX10
6SE708BH20	6SE708BH70	6SE708XX20
6SE708BH30	6SE708BH70	6SE708XX30
6SE708BM20	6SE708BM70	6SE708XX20
	s 1 and 2 of the Operating In	astructions when you use this Order No. Parts 1 ne particular Order No.

- stands for the language code, e.g. 0-0 for German Editions.

The following foreign language Editions of these Operating Instructions are available:

Language	German	French	Spanish	Italian
Language code	0-0	7-7	7-8	7-2

These Operating Instructions are valid for software release V1.3.

The reproduction, transmission or use of this document or its contents is not permitted without express written authority. Offenders will be liable for damages. All rights, including rights created by patent grant or registration of a utility model or design, are reserved.

We have checked the contents of this document to ensure that they coincide with the described hardware and software. However, differences cannot be completely excluded, so that we do not accept any guarantee for complete conformance. However, the information in this document is regularly checked and necessary corrections will included in subsequent editions. We are grateful for any recommendations for improvement.

SIMOVERT® Registered Trade Mark

Contents

0	Definitions	0-6
	Safety and operating instructions for drive converters	0-8
1	Description	1-1
1.1		1-1
1.2	Mode of operation	1-2
1.3	Operator control- and open-loop control possibilities	
1.4	Block diagram	1-4
2	Transport, Unpacking, Installation	2.4
2		
2.1	Transport and unpacking	
2.2	Storage	2-1
2.3	Mounting	2-2
2.4	Dimension drawings	2-3
3	Connecting-up	3-1
3.1	Power connections	3-1
3.1.1	Protective conductor connection	
3.1.2	DC link connection	3-4
3.2	Auxiliary power supply/main contactor	3-4
4	Operator control	4- 1
4.1	Operator control elements	4-1
	·	
4.2	Displays	4-2
1		
5	Maintenance	5-1
5.1	Maintenance requirements	5-′

5.2 5.2.1	Replacing components Replacing the fan assembly	
5.2.2	Replacing the fan transformer	-
5.2.3	Replacing the starting capacitor	. 5-2
5.2.4	Replacing the capacitor bank	. 5-3
5.2.5	Replacing boards	
5.2.5.1	Replacing the PCU	5 -3
5.2.5.2	Replacing the PCC	. 5-4
5.2.5.3	Replacing the rectifier modules	
5.2.5.4	Replacing the IVI	
5.2.5.5	Replacing the PSU	
5.2.5.6	Replacing the IGD	
5.2.5.7	Replacing the IGBT modules	
5.2.5.8	Replacing boards in the electronics box	5-6
5.2.5.9	Replacing the PMU (Parameterization Unit)	5-6
6	Options	
6.1	Options which can be integrated into the electronics box	
6.2	Interface boards	
6.3	Power supplies	6-3
6.4	Isolating amplifiers	6-4
6.5	Power section	6-4
6.5.1	Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter	6-5
6.5.1.1	Output reactor	. 6-6
6.5.1.2	dv/dt filter	6-7
6.5.1.3	Sinusoidal filter	6-8
6.5.1.4	Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter	
6.6	Operator control	6-10
7	Spare Parts	7-1
7.1	Converter 380 V to 460 V 3 AC	7-1
7.2	Converter 500 V to 575 V 3AC	
7.3	Converter 660 V to 690 V 3 AC	. 7-4
8	Environmental friendliness	. 8-1
_	•	
9	Technical Data	9-1
9.1	De-rating for an increased cooling medium temperature	. 9-8
9.2	De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level	. 9-8
9.3	De-rating as a function of the pulse frequency	9-9

10	Appendix	10-1
10.1	Index	10-1
10.2	List of abbreviations	10-2
. 0.2		C
11	Addresses	11-1
		•
12	Certificates	12-1

12.96

General

General 12.96

0 Definitions

QUALIFIED PERSONAL

For the purpose of these instructions and product labels, a "Qualified person" is someone who is familiar with the installation, mounting, start-up and operation of the equipment and the hazards involved. He or she must have the following qualifications:

- 1. Trained and authorized to energize, de-energize, clear, ground and tag circuits and equipment in accordance with established safety procedures.
- 2. Trained in the proper care and use of protective equipment in accordance with established safety procedures.
- 3. Trained in rendering first aid.

DANGER

For the purpose of these instructions and product labels, "Danger" indicates death, severe personal injury or substantial property damage will result if proper precautions are not taken.

WARNING

For the purpose of these instructions and product labels, "Warning" indicates death, severe personal injury or property damage can result if proper precautions are not taken.

CAUTION

For the purpose of these instructions and product labels, "Caution" indicates that minor personal injury or material damage can result if proper precautions are not taken.

NOTE

For the purpose of these instructions, "Note" indicates information about the product or the respective part of the Instruction Manual which is essential to highlight.

NOTE

These instructions do not purport to cover all details or variations in equipment, nor to provide for every possible contingency to be met in connection with installation, operation or maintenance.

Should further information be desired or should particular problems arise which are not covered sufficiently for the purchaser's purposes, the matter should be referred to the local Siemens sales office.

The contents of this Instruction Manual shall not become part of or modify any prior or existing agreement, committment or relationship. The sales contract contains the entire obligation of Siemens. The warranty contained in the contract between the parties is the sole warranty of Siemens. Any statements contained herein do not create new warranties or modify the existing warranty.

12.96 General



CAUTION

Components which can be destroyed by electrostatic discharge (ESD)

The converters contain components which can be destroyed by electrostatic discharge. These components can be easily destroyed if not carefully handled. If you have to handle electronic boards please observe the following:

- Electronic boards should only be touched when absolutely necessary.
- ♦ The human body must be electrically discharged before touching an electronic board
- ♦ Boards must not come into contact with highly insulating materials e.g. plastic foils, insulated desktops, articles of clothing manufactured from man-made fibers
- ♦ Boards must only be placed on conductive surfaces
- When soldering, the soldering iron tip must be grounded
- Boards and components should only be stored and transported in conductive packaging (e.g. metalized plastic boxes, metal containers)
- ♦ If the packing material is not conductive, the boards must be wrapped with a conductive packaging material, e.g. conductive foam rubber or household aluminum foil.

The necessary ECB protective measures are clearly shown in the following diagram:

a = Conductive floor surface

е

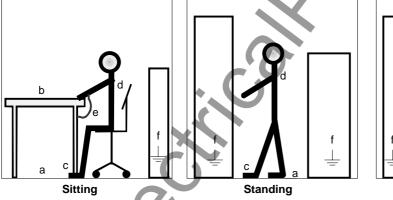
= ESD overall

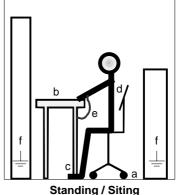
b = ESD table

e = ESD chain

c = ESD shoes

■ Cubicle ground connection







WARNING

Hazardous voltages are present in this electrical equipment during operation.

Non-observance of the safety instructions can result in severe personal injury or property damage.

Only qualified personnel should work on or around the equipment after first becoming thoroughly familiar with all warning and safety notices and maintenance procedures contained herein.

The successful and safe operation of this equipment is dependent on proper handling, installation, operation and maintenance.

General 12.96

0.1 Safety and operating instructions for drive converters



Safety and operating instructions for drive converters

(in conformity with the low-voltage directive 73/23/EEC)

1. General

In operation, drive converters, depending on their degree of protection, may have live, uninsulated, and possibly also moving or rotating parts, as well as hot surfaces.

In case of inadmissible removal of the required covers, of improper use, wrong installation or maloperation, there is the danger of serious personal injury and damage to property.

For further information, see documentation.

All operations serving transport, installation and commissioning as well as maintenance are to be carried out **by skilled technical personnel** (Observe IEC 364 or CENELEC HD 384 or DIN VDE 0100 and IEC 664 or DIN/VDE 0110 and national accident prevention rules!).

For the purposes of these basic safety instructions, "skilled technical personnel" means persons who are familiar with the installation, mounting, commissioning and operation of the product and have the qualifications needed for the performance of their functions.

2. Intended use

Drive converters are components designed for inclusion in electrical installations or machinery.

In case of installation in machinery, commissioning of the drive converter (i.e. the starting of normal operation) is prohibited until the machinery has been proved to conform to the provisions of the directive 89/392/EEC (Machinery Safety Directive - MSD). Account is to be taken of EN 60204.

Commissioning (i.e. the starting of normal opertion) is admissible only where conformity with the EMC directive (89/336/EEC) has been established.

The drive converters meet the requirements of the low-voltage directive 73/23/EEC. They are subject to the harmonized standards of the series prEN 50178/DIN VDE 0160 in conjunction with EN 60439-1/ VDE 0660, part 500, and EN 60146/ VDE 0558.

The technical data as well as information concerning the supply conditions shall be taken from the rating plate and from the documentation and shall be strictly observed.

3. Transport, storage

The instructions for transport, storage and proper use shall be complied with.

The climatic conditions shall be in conformity with prEN 50178.

4. Installation

The installation and cooling of the appliances shall be in accordance with the specifications in the pertinent documentation.

The drive converters shall be protected against excessive strains. In particular, no components must be bent or isolating distances altered in the course of transportation or handling. No contact shall be made with electronic components and contacts.

Drive converters contain electrostatic sensitive components which are liable to damage through improper use. Electric components must not be mechanically damaged or destroyed (potential health risks).

12.96 General

5. Electrical connection

When working on live drive converters, the applicable national accident prevention rules (e.g. VBG 4) must be complied with.

The electrical installation shall be carried out in accordance with the relevant requirements (e.g. cross-sectional areas of conductors, fusing, PE connection). For further information, see documentation.

Instructions for the installation in accordance with EMC requirements, like screening, earthing, location of filters and wiring, are contained in the drive converter documentation. They must always be complied with, also for drive converters bearing a CE marking. Observance of the limit values required by EMC law is the responsibility of the manufacturer of the installation or machine.

6. Operation

Installations which include drive converters shall be equipped with additional control and protective devices in accordance with the relevant applicable safety requirements, e.g. Act respecting technical equipment, accident prevention rules etc. Changes to the drive converters by means of the operating software are admissible.

After disconnection of the drive converter from the voltage supply, live appliance parts and power terminals must not be touched immediately because of possibly energized capacitors. In this respect, the corresponding signs and markings on the drive converter must be respected.

During operation, all covers and doors shall be kept closed.

7. Maintenance and servicing

The manufacturer's documentation shall be followed.

Keep safety instructions in a safe place!

08.96 Description

1 Description

SIMOVERT MASTER DRIVES are power electronic units. They are available as

♦ Compact units with three-phase- or DC current input

Output range: 2.2 kW to 37 kW

Chassis units with three-phase- or DC current input

Output range: 45 kW to 200 kW

◆ Cabinet units with three-phase- or DC current input

Output range: 250 kW to 1500 kW

There are three versions depending on the particular application

◆ Frequency control FC simple applications(e.g. pumps and fans)

Vector control
 VC high demands regarding dynamic performance and accuracy

♦ Servo Control SC servo drives

1.1 Applications

Drive converter with three-phase current input

The drive converter generates a variable-frequency three-phase system at the motor side from a fixed-frequency three-phase supply (50/60 Hz). This variable-frequency three-phase system is used to continuously control the speed of three-phase motors.

In the basic design, SIMOVERT MASTER DRIVES can be used for two-quadrant operation. Four-quadrant operation is possible using the braking unit option. SIMOVERT MASTER DRIVES are suitable for single-motor-and multi-motor drives.

Technological functions and expansions can be realized via defined interfaces in the open-loop control section.

Description 08.96

1.2 Mode of operation

The three-phase AC voltage, fed to the SIMOVERT MASTER DRIVES through the input terminals, is rectified in a B6 bridge rectifier and fed to the DC link through series resistors. The DC link is charged through two resistors, so that complete ground-fault proof operation is provided on the load side.

The converter is then ready for operation.

The inverter, configured using IGBT modules, generates a three-phase system from the DC link voltage to feed the motor.

SIMOVERT FC

The inverter open-loop control uses a microprocessor with an adjustable V/f characteristic. The pulse frequency is preset to 3 kHz when the unit is shipped.

SIMOVERT FC is suitable for single-motor and multi-motor drives with:

- ♦ Induction motors
- Synchronous motors (SM)
- Reluctance motors

Some of the applications are, for example:

- Pump drives
- Fan drives
- Textile machines

The following can be set for the V/f characteristic:

- ♦ Max. frequency 300 Hz
- Operation with or without slip compensation
- Operation with or without higher-level speed controller

SIMOVERT VC

The inverter open-loop control uses a microprocessor and field-oriented vector control with an extremely fast closed-loop current control. The drive can be precisely adapted to the demanded load torque as a result of the field-oriented control, which in turn means that the drive has an extremely high dynamic performance. The pulse frequency is preset to 2.5 kHz when the unit is shipped.

SIMOVERT VC is suitable for

Induction motors in both single-motor or multi-motor drives.
 For multi-motor drives, the motors within the group must be the same.

Some of the applications are, for example:

- ♦ Winder drives
- Rolling mill drives.

When the drive is shipped, closed-loop V/f control is preset. Closed-loop frequency control with field-oriented vector control must be parameterized.

The converter can be set, as a result of the precise motor simulation up to a maximum frequency of 300 Hz, with and without stall protection and with and without tachometer feedback.

08.96 Description

SIMOVERT SC

The inverter open-loop control uses a microprocessor with field-oriented vector control, with a very fast secondary closed-loop current control. High drive dynamic performance is achieved as a result of the field oriented vector control. When the unit is shipped, the pulse frequency is preset to 5 kHz. It can be set in the range from 5 kHz to 7.5 kHz.

SIMOVERT SC is suitable for:

Single-motor drives with permanent-field 1FT6 motors

Some of the applications are, for example

- Winder drives,
- Foil machines.
- Packaging machines

After power-up, only the motor must be selected and the drive can then be enabled. The drive can be matched to the load moment of inertia and optimized by changing a closed-loop control parameter.

The converter operates with motor identification (MOTID). The maximum stator frequency is 400 Hz. The following operating modes can be selected:

- ♦ Closed-loop speed control
- ♦ Closed-loop torque control

The following encoders can be used:

- ◆ ERN 1387 encoders
- ♦ Encoders which are compatible to ERN 1387
- Resolvers

Description 08.96

1.3 Operator control- and open-loop control possibilities

The unit can be controlled via

- the parameterization unit (PMU)
- ◆ an optional operator control panel (OP1)
- ♦ terminal strip
- a serial interface.

When networked with automation systems, the unit open-loop control is realized via optional interfaces and technology boards.

1.4 Block diagram

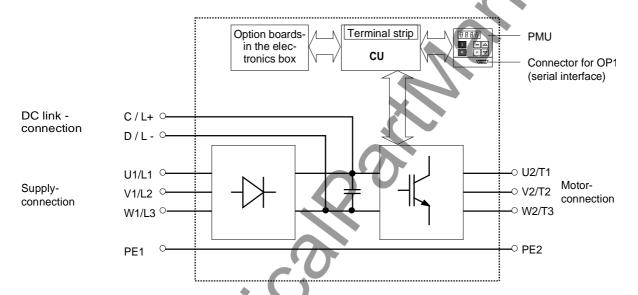


Fig. 1.1 Block diagram

2 Transport, Unpacking, Installation

2.1 Transport and unpacking

The units are packed in the manufacturing plant corresponding to that specified when ordered. A product packing label is located on the outside of the packing.

Please observe the instructions on the packaging for transport, storage and professional handling.

For transportation with a fork-lift truck the converter is mounted on a wooden pallet.

Vibration and jolts must be avoided during transport, e.g. when setting the unit down.

The converter can be installed after it has been unpacked and checked to ensure that everything is complete and that the converter is not damaged.

If the converter is damaged you must inform your shipping company immediately.

The packaging consists of a wooden floor sectionand a PE foil to protect the equipment from humidity. It can be disposed of in accordance with local regulations.

Chassis units are supplied, as standard, with degree of protection IP00

2.2 Storage

The converters must be stored in clean dry rooms. Temperatures between -25 °C (-13 °F) and +70 °C (158 °F) are permissible. Temperature fluctuations > 20 K per hour are not permissible.



WARNING

The equipment should not be stored for longer than one year. If it is stored for longer periods of time, the converter DC link capacitors must be formed at start-up.

Capacitor forming is described in Part 2 of the Operating Instructions.

2.3 Mounting

The following are required for mounting:

- M8 bolt(s)
- ◆ Dimension drawings: Fig. 2.2 for types of construction E, F, Fig. 2.3 for types of construction G and Fig. 2.4 for type of construction H.



WARNING

Safe converter operation requires that the equipment is mounted and commissioned by qualified personnel taking into account the warning information provided in this Instruction Manual.

The general and domestic installation and safety regulations for work on electrical power equipment (e.g. VDE) must be observed as well as the professional handling of tools and the use of personnal protective equipment.

Death, severe bodily injury or significant material damage could result if these instructions are not followed.

Chassis units do not provide any protection against direct contact. It is the users responsibility to ensure and provide the correct protection against contact according to the relevant accident prevention regulations VBG4, by appropriately designing the enclosure or enclosures around the chassis unit.

Remove shipping brace (marked).

Requirements at the point of installation:

The local guidelines and regulations must be observed when mounting and installing the equipment.

The unit is mounted corresponding to the dimension drawings in Section 2.4.

Equipment rooms must be dry and dust-free. Ambient and cooling air must not contain any electrically conductive gases, vapors and dusts which could diminish the functionality. Dust-laden air must be filtered.

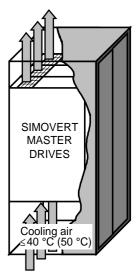


Fig. 2.1 Mounting the converters in cabinets



WARNING

When mounting in cabinets, a clearance of above and below must be provided so that the cooling air flow is not restricted (refer to dimension drawings, Section 2.4).

Dimension the cabinet cooling in line with the power loss! (Section "Technical data")

The converter ambient climate in operating rooms may not exceed the values of code F according to DIN 40040. For temperatures > 40 °C (104 °F) and installation altitudes > 1000 m, de-rating is required (Section "Technical data").

2.4 Dimension drawings

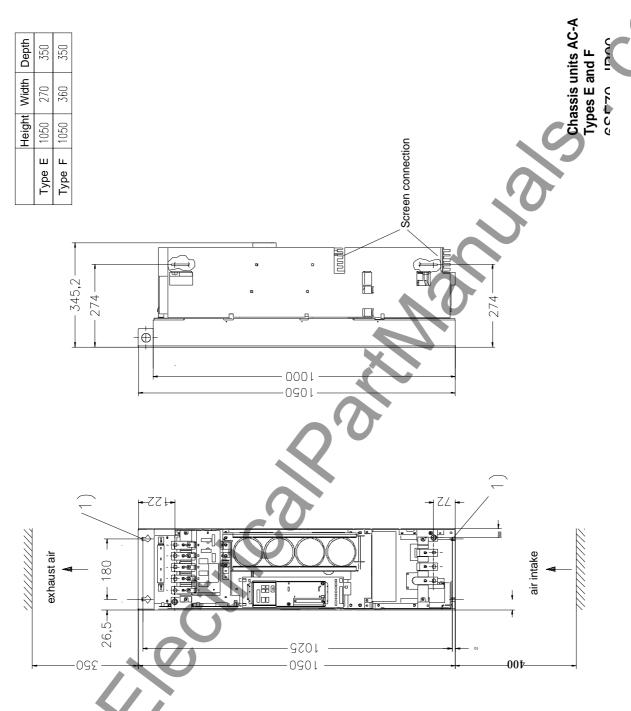


Fig. 2.2 Types E and F

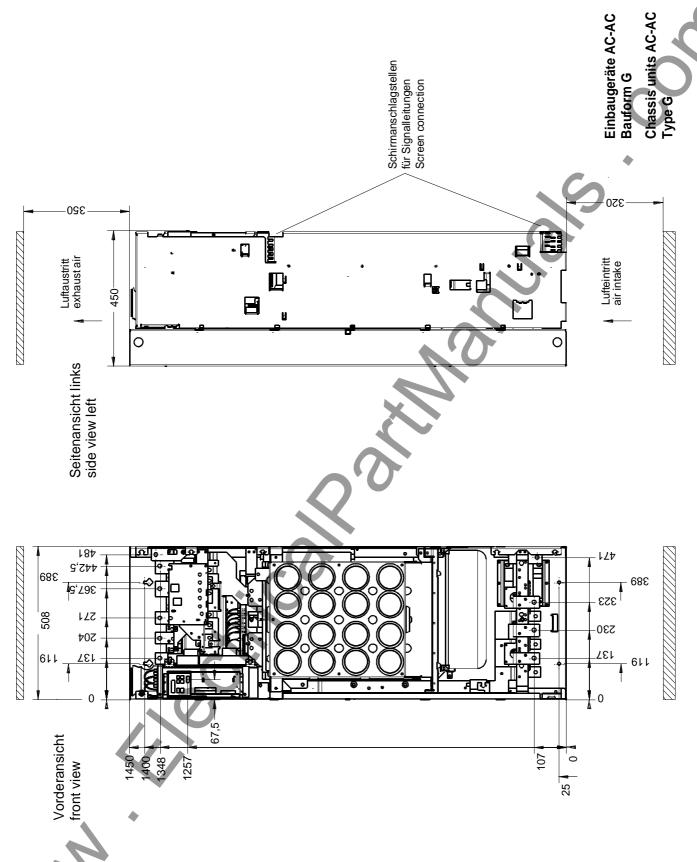
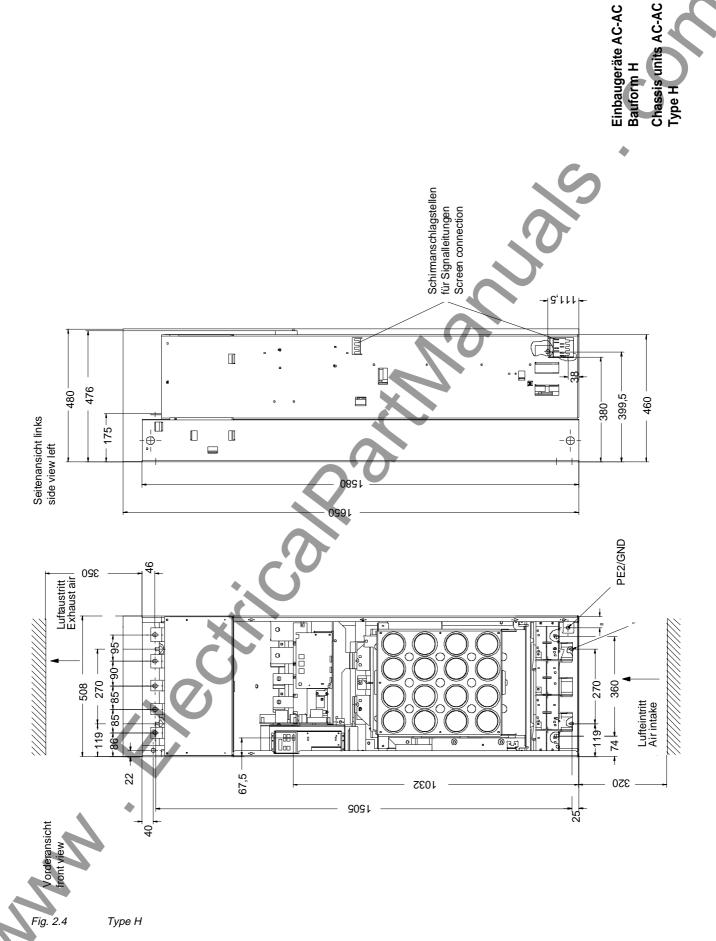


Fig. 2.3 Type G



08.96 Connecting-up

3 Connecting-up



WARNING

SIMOVERT MASTER DRIVES are operated at high voltages.

The equipment must be in a no-voltage condition (disconnected from the supply) before any work is carried-out!

Only professionally trained, qualified personnel must work on or with the unit.

Death, severe bodily injury or significant material damage could occur if these warning instructions are not observed.

Extreme caution should be taken when working-on the unit when it is open, as external power supplies may be connected. The power terminals and control terminals can still be at hazardous potentials even when the motor is stationary.

Hazardous voltages are still present in the unit up to 5 minutes after it has been powereddown due to the DC link capacitors. Thus, the appropriate delay time must be observed before opening-up the unit.

Forming the DC link capacitors:

The storage time should not exceed one year. The converter DC link capacitors must be formed at start-up if the unit has been stored for a longer period of time.

Forming is described in the Instruction Manual, Part 2.

The user is responsible, that the motor, converter and any other associated devices or units are installed and connected-up according to all of the recognized regulations in that particular country as well as other regionally valid regulations. Cable dimensioning, fusing, grounding, shutdown, isolation and overcurrent protection should be especially observed.

If a protective device trips in a current arm, then a fault current could have been interrupted. In order to reduce the danger of fire or electric shock, the live parts and over components of the converter should be checked and damaged components replaced.

INFORMATION

- ♦ Protection: Fuses must be incorporated in the equipment supply connection. For a list of the recommended fuses, refer to Table 3.1.
- Supply rating: The converter is suitable for connecting to supplies with a short-circuit rating (supply) ≤ 100 × rated output (converter).
- ◆ The converter should be connected via a line reactor according to Table 3.1.
- Cabling/wiring: Connecting cables should be dimensioned according to the local regulations and according to Table 3.1. The insulation should be suitable for 75 °C.

Connecting-up 08.96

3.1 Power connections



WARNING

- The unit will be destroyed if the input- and output terminals are interchanged!
- The converter will be destroyed if the DC link terminals are interchanged or short-circuited!
- The coils of contacts and relays which are connected to the same supply as the converter or are located in the vicinity of the converter, must be provided with overvoltage limiters, e.g. RC elements.
- ◆ It is not permisible that the converter is connected-up through an e.l.c.b. (ground fault circuit interrupter) (DIN VDE 0160).

The converters should be fused on the line side with fuses according to Table 0.1. In order to reduce noise and to limit the harmonics fed back into the supply a 2% commutating reactor should be used to connect the converter to the supply. Refer to Table 3.1 for the Order Nos. for the fuses and the line commutating reactors.

To maintain the radio interference suppression regulations, refer to the Instruction Manual, Part 2, Section "Measures to maintain the radio interference suppression regulations".

The position of the connecting terminals can be seen in the dimension drawings (see Section 2.4).

Line connection: U1/L1 V1/L2 W1/L3

Motor connection: U2/T1 V2/T2 W2/T3

Protective conductor connection: PE1 PE2

Connections must be established using cable lugs with bolts according to Table 3.2.

NOTE

Converters type of construction H: The busbars of the motor connection are rotated through 90 °.

Due to the 230 V fan a transformer is integrated into the converters. The terminals on the primary side must be connected corresponding to the rated input voltage.

NOTE FC and VC

Depending on the motor insulation strength and the length of the motor feeder cable, it may be necessary to install one of the following options between the motor and the converter:

- Output reactor
- ♦ dv/dt-filter only for FC and VC, not permissible for SC
- Sinusoidal filter only for FC and VC, not permissible for SC

Information regarding selection and dimensioning is provided in Section "Options".

08.96 Connecting-up

Order No.	Rated						supply					conn	otor ection
	curr.		oss- tion			Rec	ommen	ded fuse	ed fuse Line reactor				oss- tion
		VDE		gR (SITOR)	g	L NH	North-	Amer	ica		VDE	
	(A)		AWG ¹)	(A)	Туре	(A)	Туре	Туре	(V)	(A)		(mm²)	
6SE70					3NE1		3NA3				4E		
	Rated	l input-	voltage	380 \	/ to 460	٧					4	\	
31-0EE	92	1x50	1x00	100	021-0	125	132	AJT, LPJ	600	125	P4000-2UK	1x35	1x0
31-2EF	124	2x35	2x0	160	224-0	200	140	AJT, LPJ	600	175	U2451-2UA00	2x25	2x2
31-5EF	146	2x35	2x0	160	224-0	200	140	AJT, LPJ	600	200	U2451-2UA00	2x25	2x2
31-8EF	186	2x50	2x00	200	225-0	250	144	AJT, LPJ	600	250	U2551-4UA00	2x35	2x0
32-1EG	210	2x50	2x00	315	230-0	315	252	AJT, LPJ	600	300	U2551-4UA00	2x50	2x00
32-6EG	260	2x95	2x(4/0)	315	230-0	315	252	AJT, LPJ	600	350	U2551-5UA00	2x70	2x000
33-2EG	315	2x120	2x(300)	350	331-0	400	260	AJT, LPJ	600	400	U2751-7UA00	2x95	2x4/0
33-7EH	370	2x120	2x(300)	400	332-0	500	365	AJT, LPJ	600	500		2x95	2x4/0
	Rated	l input-	voltage	500 \	/ to 575	V				7			
26-1FE	61	1x35	1x0	63	818-0	80	824	AJT, LPJ	600	80	P3900-1UK	1x25	1x2
26-6FE	66	1x35	1x0	100	021-0	100	830	AJT, LPJ	600	90		1x25	1x2
28-0FF	79	1x50	1x00	100	021-0	100	830	AJT, LPJ	600	100	P4000-1UK	1x35	1x0
31-1FF	108	2x25	2x2	160	224-0	160	136	AJT, LPJ	600	150		2x16	2x4
31-3FG	128	2x35	2x0	160	224-0	160	136	AJT, LPJ	600	175	U2451-1UA00	1x70	1x000
31-6FG	156	1x120	1x(300)	200	225-0	200	140	AJT, LPJ	600	200	U2551-2UA00	1x95	1x4/0
32-0FH	192	2x50	2x00	250	227-0	315	252	AJT, LPJ	600	250		2x35	2x0
32-3FH	225	2x70	2x000	250	227-0	315	252	AJT, LPJ	600	300	U2751-2UA00	2x50	2x00
	Rated		voltage			_	•	T	,		<u> </u>	1	_
26-0HF	60	1x35	1x0	80	820-0	80	824-6				P4000-3UK	1x25	1x2
28-2HF	82	1x50	1x00	100	021-0	100	830-6				U2551-3UA00	1x35	1x0
31-0HG	97	1x50	1x00 ⁴	160	224-0	160	136-6					1x50	1x00
31-2HG	118	1x70	1x000	160	224-0	160	136-6				U2751-3UA00	1x70	1x000
31-5HG	145	1x95	1x(4/0)	200	225-0	250	244-6					1x95	1x4/0
31-7HG	171	1x120	1x(300)	200	225-0	250	244-6				U2751-6UA00	1x95	1x4/0
32-1HH	208	2x70	2x000	250	227-0	315	252-6					1x95	1x4/0

INFORMATION AND EXPLANATIONS

The cross-sections are determined for copper cables at 40 °C (104 °F) ambient temperature (in accordance with DIN VDE 0298 Part 4 / 02.88 Group 5) and the recommended cable protection according to DIN VDE 0100 Part 430.

The cables and semiconductors are protected using fuses with gR characteristics. Only the cables, but not the semiconductors, are protected using gL fuses.

- 1) American Wire Gauge
- 2) The specified fuses are valid for converters with a 3-ph AC 500 V input voltage. For converters with higher input voltage, fuses up to 660 V must be used. The Order Nos. of these fuses are obtained by attaching the suffix "-6" to the appropriate 500 V fuse Order No.

Table 3.1 Power connections acc. to DIN VDE

Connecting-up 08.96

Type of construction	Order No.	Possible conr	Bolted joint	
		(mm ²) It. VDE	AWG	
E	6SE70E_0	2 x 70	2 x 00	M10
F	6SE70F_0	2 x 70	2 x 00	M10
G	6SE70G_0	2 x 150	2 x 300	M12
Н	6SE70H_0	2 x 240	2 x 500	M12

Table 3.2 Possible connection cross-sections and bolted joints

3.1.1 Protective conductor connection

The protective conductor should be connected-up on both the supply- and motor sides. It should be dimensioned according to the power connections.

3.1.2 DC link connection

The "braking unit" (6SE7087-6CX87-2DA0) and "dv/dt filter" (6SE7087-6CX87-1FD0) options can be connected at the DC link terminals C/L+ and D/L-.

3.2 Auxiliary power supply/main contactor

The auxiliary power supply and the main contactor are connected through the 5-pin connector X9.

Connector X9 is supplied together with the connectors for the control terminal strip. Cables from 0.2 mm² to 2.5 mm² (AWG: 24 to 14) can be connected to X9.

The auxiliary power supply is used, if the drive converter is fed through a main contactor and the control functions have to be maintained, even when the main contactor is opened.

The main contactor is controlled through floating contacts -X9.4 and -X9.5 (software pre-setting).

More detailed information is provided in the Section "options".

Term.	Function description
1	24 V DC external ≥ 3 A (max. 5 A dependent on the options)
2	Reference potential to DC
3	Unassigned
4	Main contactor control
5	Main contactor control

Table 3.3 Connector assignment for -X9

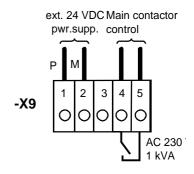


Fig. 3.1 Connecting an external auxiliary 24 V DC power supply and main contactor control

NOTES

The main contactor coil must be provided with overvoltage limiters, e.g. RC element.

08.96 Operator control

4 Operator control

The converter can be controlled via:

- ♦ the PMU (Parameterization Unit)
- ♦ the control terminal strip on the CU (ISS section "Control terminal strip")
- the OP1 operator control panel (
 section "Options")
- the RS485 and RS232 serial interface on PMU-X300

Operator control using the PMU is described in this section.

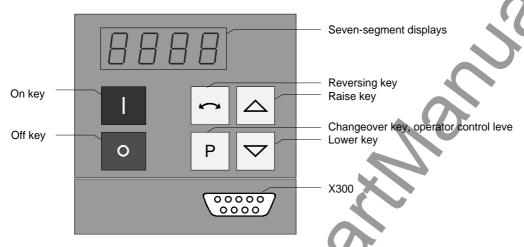


Fig. 4.1 Parameterization unit

4.1 Operator control elements

Operator control elements	Function
	Converter switch on (standard). For faults: Return to the fault display. Command is effective when the key is released.
	Converter shutdown depending on the parameterization of OFF 1, OFF 2 or OFF 3 (P554 to P560). Command becomes effective when the key is released.
C	Field reversal / reversing for the appropriate parameterization. Command becomes effective when the key is released.
Р	Changeover from parameter number to parameter value. In conjunction with other keys, additional functions (see Operating Instructions, Part 2). Command becomes effective when the key is released.
	Values (raise, lower) change as long as the keys are depressed.
P + A resp. P + V	Depress P and hold, then depress the second key. The command becomes effective when the key is released (e.g. fast changeover).

Table 4.1 Function of the operator control elements on the PMU

Operator control 08.96

4.2 Displays $\Box \Box \Box \Box \Box \Box$

		Paramet	ter number	Index	Parameter value
		Pos. actual value e.g	Neg. actual value e.g	e.g	e.g.
Visualization	Basic converter	- 0 0 0	r.000		
parameters	Technology board	9000	d.000	•	
Setting	Basic converter	P005	P.005		63 208
parameters	Technology board	H002	H <u>.</u> 002		C.U U

Table 4.2 Displaying visualization- and setting parameters on the PMU

	Actual value	Parameter value not possible	Alarm Fault
Display	-2.08		RD22 FDD6

Table 4.3 Status display on the PMU

NOTE
The parameter description is provided in the Operating Instructions, Part 2.

08.96 Maintenance

5 Maintenance



WARNING

SIMOVERT MASTER DRIVES are operated at high voltages.

All work carried-out on or with the equipment must conform to all of the relevant national electrical codes (VBG4 in Germany).

Maintenance and service work may only be executed by qualified personnel.

Only spare parts authorized by the manufacturer may be used.

The specified maintenance intervals and also the instructions for repair and replacement must be adhered to.

The drive units have hazardous voltage levels up to 5 min after the converter has been powered-down due to the DC link capacitors so that the unit must only be opened after an appropriate delay time.

The power- and control terminals can still be at hazardous voltage levels even though the motor is at a standstill.

If it is absolutely necessary that the drive converter must be worked on when powered-up:

- never touch any live components.
- only use the appropriate measuring and test equipment and protective clothing.
- always stand on an ungrounded, isolated and ESD-compatible pad.

If these warnings are not observed this can result in death, severe bodily injury or significant material damage.

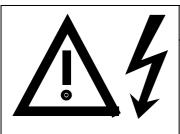
Always have your MASTER DRIVE converter Order No. and serial No. available when contacting the service department. These numbers and other important data are located on the drive converter rating plate.

5.1 Maintenance requirements

The fans are designed for a service life of 35000 hours at an ambient temperature of $T_U = 40$ °C. They must be replaced before their service life expires so that the drive converter availability is guaranteed.

Maintenance 08.96

5.2 Replacing components



WARNING

The fan may only replaced by qualified personnel.

The drive converters are still at hazardous voltage levels up to 5 min. after the unit has been powered-down as a result of the DC link capacitors.

If these warnings are not observed, death, severe bodily injury or considerable material damage could occur.

5.2.1 Replacing the fan assembly

The fan assembly consists of:

- the fan housing
- a fan
- the starting capacitor, only for type of construction H

The fan is mounted for

- between the capacitors and the motor connection for types of construction E to G
- below the line supply- and DC link circuit connection for type of construction H.
 - Remove connector X20
 - Remove the cable ties
 - Release the screw connections
 - Remove the fan assembly towards the front.
 - · Install the new fan assembly in the inverse sequence
 - Before commissioning the drive check that the fan can run freely and check the airflow direction. The air must be blown upwards out of the unit.

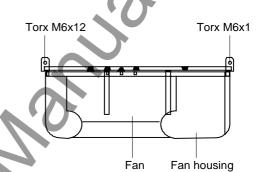


Fig. 5.1 Fan module for housing sizes E to G

5.2.2 Replacing the fan transformer

The fan transformer is mounted behind the motor connection.

- Mark the transformer connecting cables and disconnect them.
- Release the screw connections at the bottom on the transformer mounting panel and remove the transformer.
- Install a new fan transformer in the inverse sequence

5.2.3 Replacing the starting capacitor

The starting capacitor is mounted next to the fan connection.

- Remove the plug connections from the starting capacitor
- Unbolt the starting capacitor
- Install a new starting capacitor in the inverse sequence

08.96 Maintenance

5.2.4 Replacing the capacitor bank

The board consists of the DC link capacitors, the capacitor mounting element and the DC link connection.

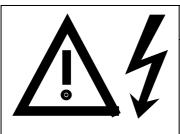
◆ Types of construction E to F

- Release the electrical connection to the inverter busbars
- Release the mechanical locking
- Swing-out the capacitor bank towards the front and remove from the top.
- Install a new capacitor bank in the inverse sequence.

Types of construction G to H

- Remove the connection for the symmetrical resistor (cable lug M6)
- Release the mechanical mounting
- Swing-out the capacitor bank to the front and lift out of the converter at a 45 ° angle.

5.2.5 Replacing boards



WARNING

The boards may only be replaced by qualified personnel.

It is not permissible that the boards are withdrawn or inserted under voltage. Death, severe bodily injury or significant materal damage might result if these instructions are not observed.



CAUTION

Boards contain components which could be damaged by electrostatic discharge. The human body must be discharged immediately before an electronics board is touched. This can be simply done by touching a conductive, grounded object immediately beforehand (e.g. bare metal cubicle components).

5.2.5.1 Replacing the PC

- ◆ Types of construction E to F
 - Remove connector X39.
 - Remove the M6 bolts at the busbar connection U1/L1;V1/L2;W1/L3; C; D and PE1
 - Release the distance piece and remove the PCU
- Types of construction G to H
 - Remove the PCC
 - Remove connector X39.
 - Remove bolts M6 at the bus connection U1/L1;V1/L2;W1/L3; C; D and PE1
 - Release the distance piece and remove the **PCU**
- Install the new PCU in the invserse sequence.

Maintenance 08.96

5.2.5.2 Replacing the PCC

- Remove the PCU,
- Remove connector X11; X12; X13; X246 on the PCC,
- Remove the NUD cable,
- Remove the PCC mounting bolts,
- Release the distance piece and remove the PCC.
- Install a new PCC in the inverse sequence

5.2.5.3 Replacing the rectifier modules

♦ Types of construction E to F

- · Remove the PCU and PCC
- Disassemble the input busbars and rectifier busbars
- Release the bolts of the defective module and remove the module.
- Install the new rectifier module

♦ Types of construction G to H

- Remove the PCC with mounting panel
- Remove the PCU, PSU and E-Box
- Disassemble the DC link and inverter busbars
- Release the bolts from the defective module and remove the module.
- Coat the contact surfaces of the heatsink with a thin and uniform application of heat conducting paste.
- Tighten-up the rectifier module mounting bolts with 4 Nm.
- Re-install the components in the inverse sequence.

5.2.5.4 Replacing the IVI

IVI Inverter-Value Interface

The IVI is bolted to the rear of the electronics box

- ♦ Remove connector X205; X206; X208; X31; X33 from the IVI
- Types of construction E to F
 - Withdraw the fiber-optic cable connections
 - Remove the capacitor bank

♦ All types of construction

- Remove all boards from the electronics box
- Remove both mounting bolts from the electronics box (Fig. 5.3)
- Release the electronics box and remove towards the front.
- Unbolt the IVI and remove
- Install the new IVI in the inverse sequence

◆ Types of construction G to H

Remove PSU with insulation

08.96 Maintenance

5.2.5.5 Replacing the PSU

PSU Power-Supply Unit (Power Supply)

- Remove connector X18; X258 and X70.
- Remove the Torx bolt with ground connection from the side panel.
- Shift the PSU from the locking bolts and remove towards the front under the input bar.
- Install the new PSU in the invserse sequence.

5.2.5.6 Replacing the IGD

IGD IGBT-Gate Drive

◆ Types of construction E to F

The IGD is directly mounted onto the IGBT modules.

- · Remove the capacitor bank
- For type of construction E: Remove the electronics box with IVI
- Label the output wiring U2/T1;V2/T2;W2/T3 and disconnect
- Remove the inverter busbars after releasing the 12 M6 bolts
- Label the auxiliary connections of the defective module and remove
- Withdraw connector X295
- Release the mounting bolts and remove the IGD.
- Install the new IGD in the inverse sequence

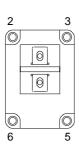
◆ Types of construction G to H

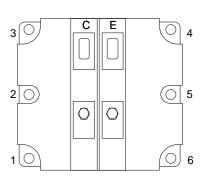
The IGD is located in the rear mounting plane on the heatsink betwen the inverter modules, i.e. behind the capacitor bank and the inverter busbars.

- · Remove the capacitor bank
- Remove the SML- and SMU boards
- Remove the inverter busbars
- Remove the SIB board
- Remove the fiber-optic cable connections
- Remove connector X290
- Remove the mounting bolts and remove the IGD.

5.2.5.7 Replacing the IGBT modules

- · Replace as for IGD, but additionally
- Remove the mounting bolts of the defective IGBT modules and remove the IGBT.
- Install the new IGBT module. Observe the following:
 - Coat the module mounting surface with a thin and uniform coating of heat conducting paste.
 - Tighten-up the IGBT module mounting bolts with 3 Nm, observe the sequence (Fig. 5.2).





Tighten-up the IGBT modules 1. By hand (\approx 0,5 Nm), sequence: 2 - 5 - 3 - 6 - 1 - 4 2. tighten-up with 3 Nm, sequence: 2 - 5 - 3 - 6 - 1 - 4

Fig. 5.2 Tighten-up IGBT modules

Maintenance 08.96

5.2.5.8 Replacing boards in the electronics box

- Loosen the board retaining screws above and below the handles for inserting/withdrawing the boards
- Carefully remove the board using these handles making sure that the board doesn't catch on anything
- Carefully locate the new board on the guide rails and insert it completely into the electronics box
- Tighten the retaining screws above and below the handles.

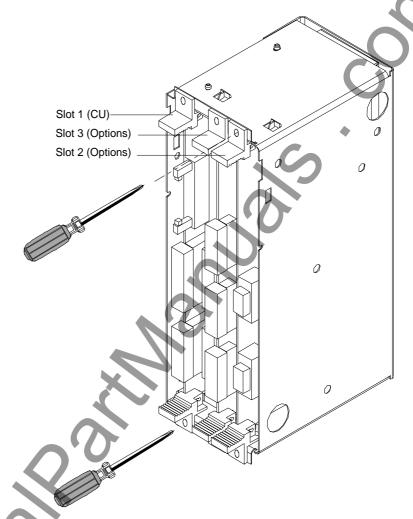


Fig. 5.3 Electronics box equipped with CU (slot 1) and options (slot 2 (right) and 3 (middle))

5.2.5.9 Replacing the PMU (Parameterization Unit)

- Remove the ground cable at the side panel.
- Carefully depress the snap on the adapter section and remove the PMU with adapter section from the electronics box.
- ♦ Withdraw connector X108 on the CU
- Carefully withdraw the PMU board out of the adapter section towards the front using a screwdriver.
- Install the new PMU board in the invsere sequence.

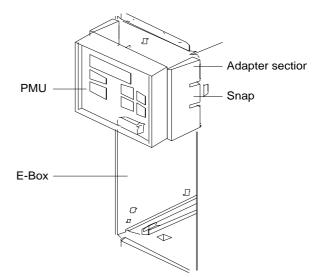


Fig. 5.4 PMU with adapter section on the E box

08.96 Options

6 Options

6.1 Options which can be integrated into the electronics box

One or two option boards, listed in Table 6.1, can be inserted in the electronics box using the LBA option (local bus adapter).

Before installing option boards in the electronics box, the LBA (local Bus Adapter) has to be inserted.

Install the LBA bus expansion:

- Remove the CU (lefthand slot in the electronics box) using the handles after first removing the connecting cable to the PMU and both retaining screws.
- Insert the LBA bus expansion in the electronics box (position, refer to the diagram) so that it snaps into place.
- Re-insert the CU into the lefthand slot, screw the retaining screws on the handles tight, and insert the connecting cable to the PMU.
- Insert the option board in slot 2 (right) or slot 3 (center) of the electronics box, and screw into place. Each option board may only by inserted in the electronics box. If only one option is used, it must always be inserted at slot 2 (right).

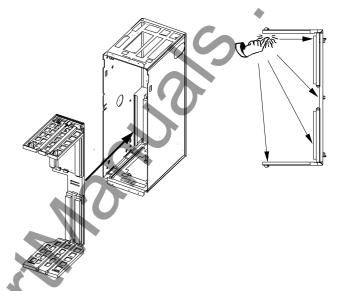


Fig. 6.1 Installing the Local Bus Adapter

Slots in t	he electronics box		Boards
Left	Slot 1 (CU)		CU
Center	Slot 3 (options)		CB1 / SCB1 / SCB2 / (TSY, not for T300)
Right	Slots 2 (options)		CB1 / SCB1 / SCB2 / TSY / TB
		+ ()	NOTE

Only one of each option board type may inserted in the electronics box.

TB (technology boards, e.g. T300) must always be inserted at slot 2. When a TB board is used, a TSY board my not be inserted.

If only one option board is used it must always be inserted at slot 2.

Table 6.1 Possible arrangements of boards in the electronics box

Options 08.96

The options are supplied with the option description.

Desig- nation	Description		Order No.
LBA	Local bus adapter for the electronics box. This is required for installing T300, CB1, TSY, SCB1 and SCB2	Board description	6SE7090-0XX84-4HA0 6SE7087-6CX84-4HA0
T300	Technology board for controlling technological processes	Board description	6SE7090-0XX84-0AH0 6SE7087-6CX84-0AH0
TSY	Synchronizing board	Board description	6SE7090-0XX84-0BA0 6SE7087-6CX84-0BA0
SCB1	Serial communications board with fiber-optic cable for serial I/O system and peer-to-peer connection	Board description	6SE7090-0XX84-0BC0 6SE7087-6CX84-0BC0
SCB2	Serial communications board for peer-to-peer connection and USS protocol via RS485	Board description	6SE7090-0XX84-0BD0 6SE7087-6CX84-0BD0
	Use of the serial interface with USS protocol	Application description	6SE7087-6CX87-4KB0
CB1	Communications board with interface for SINEC- L2-DP, (Profibus)	Board description	6SE7090-0XX84-0AK0 6SE7087-6CX84-0AK0
	Use of the PROFIBUS DP interface	Application description	6SE7087-6CX87-0AK0

Table 6.2 Option boards and bus adapter

If the converter is supplied through an external main contactor, the option board in the electronics box must be supplied from an external power supply, according to Table 6.3.

These values are required in addition to the current drawn by the basic converter (resection "Technical Data").

Board	Current drain (mA)
CB1	190
SCB1	50
SCB2	150
TSY w/out tacho	150
T300 w/out tacho	620
Standard tacho Type: 1PX 8001-1	I ₀ 95 (190 at 6000 RPM)

Table 6.3 Current drain of the option boards

08.96 Options

6.2 Interface boards

The boards, listed in the following table must be externally mounted and wired-up on the external system side.

Desig- nation	Description		Order No.
SCI1	Serial I/O board (only in conjunction with SCB1). Analog and binary input and outputs for coupling to the SCB1 via fiber-optic cable	Board description	6SE7090-0XX84-3EA0 6SE7087-6CX84-0BC0
SCI2	Serial I/O board (only in conjunction with SCB1) Binary inputs and outputs for coupling to the SCB1 via fiber-optic cable.	Board description	6SE7090-0XX84-3EF0 6SE7087-6CX84-0BC0
DTI	Digital tachometer interface	Board description	6SE7090-0XX84-3DB0 6SE7087-6CX84-3DB0
ATI	Analog tachometer interface	Board description	6SE7090-0XX84-3DF0 6SE7087-6CX84-3DF0

Table 6.4 Interface boards

6.3 Power supplies

Designation	Description	Order number Option	Use with
Power supply, 0.3 A	115 V / 230 V AC - 24 V 0.3 A DC	6SX7010-0AC14	e.g.: DTI
Power supply 1 A	115 V / 230 V AC - 24 V 1 A DC	6SX7010-0AC15	e.g.: 1 x SCI
Power supply 5 A	115 V / 230 V AC - 24 V 5 A DC	6EP1333-1SL11	Basic conv

Table 6.5 Recommended power supply

Options 08.96

6.4 Isolating amplifiers

Input	Output	Order number	
		Option	
Input isolating amplifiers for analog inputs			
–10 V to +10 V	–10 V to +10 V	6SX7010-0AC00	
-20 mA to +20 mA	–10 V to +10 V	6SX7010-0AC02	
4 mA to +20 mA	4 mA to +20 mA	6SX7010-0AC01	
Output isolating amplifiers for analog outputs			
–10 V to +10 V	–10 V to +10 V	6SX7010-0AC00	
–10 V to +10 V	-20 mA to +20 mA	6SX7010-0AC03	
0 V to +10 V	4 mA to +20 mA	6SX7010-0AC04	

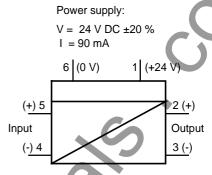


Fig. 6.2 Isolating amplifiers

Table 6.6 Overview of isolating amplifiers

6.5 Power section

Options	Description/function
Circuit-breaker	Power-up
Line fuses	Protects the motor feeder and limits the short-circuit current
Commutating reactor	Reduces harmonic feedback into the supply
Input filter, A1 or B1	Maintains the radio interference suppression level acc. to EN55011
Braking units	Converts regenerative power into heat
Braking resistors	Load resistor for the braking unit

Table 6.7 Power section options

08.96 Options

6.5.1 Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter

When longer feeder cables are used between the converter and motor:

- the converter has to cope with additional current peaks due to re-charging the cable capacitances
- the motor insulation is additionally stressed as a result of transient voltage spikes caused by reflection.

NOTE

In order to prevent premature aging of the motor insulation and thus early failures, the following limit values may not be exceeded at the motor terminals:

- ♦ the permissible voltage gradient dv/dt and
- the permissible peak voltage between phase conductors V_{LL}

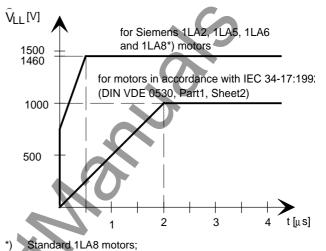


Fig. 6.3 Permissible limit values for the motor insulation

1LA8 motors with improvedinsulation are available

Depending on the application, the voltagerate-of-rise, voltage and current peaks can be reduced using the following options: Output reactor, dv/dt filter, or sinusoidal filter.

Characteristics of the output reactors, dv/dt filters and sinusoidal filter:

	Output reactor	dv/dt filter	Sinusoidal filter
Reduces the current peaks for long cables	yes	yes	yes
Reduces the voltage gradient (rate of rise) dv/dt at the motor terminals	slightly	yes	yes
Limits the amplitude of the transient voltage peaks at the motor terminals to the following typical values ≤ 800 V at 3-ph. AC 400 V to 460 V ≤ 1000 V at 3-ph. AC 500 V to 575 V ≤ 1250 V at 3-ph. AC 660 V to 690 V	no	yes	yes
Generates sinusoidal motor voltages and currents	no	no	yes
Reduces the supplementary losses in the motor	no	no	yes
Reduces motor noise (corresponding to direct online operation)	no	no	yes

Table 6.8

Options 08.96

6.5.1.1 Output reactor

The output reactor is especially used to limit additional current spikes caused by the cable capacitances when long cables are used, i.e. it

- reduces the charge current spikes for long cables
- reduces the voltage rate-of-change dv/dt at the motor terminals.

It does **not** reduce the magnitude of the transient voltage spikes at the motor terminals.

In order that the reactor temperature rise remains within the specified limits, the pulse frequency f_p of the drive converter, rated motor frequency $f_{mot\ N}$ and the maximum drive converter output frequency f_{max} must lie within the specified limits:

	V/f = const	ant	V = constant			
	3-ph. 380 V to 460 V AC	3-ph. 500 V to 690 V AC	3-ph. 380 V to 460 V AC	3-ph. 500 V to 690 V AC		
Standard reactor (iro	Standard reactor (iron) fp ≤ 3 kHz					
V/f / Vector control	f _{mot N} ≤ 87 Hz	f _{mot N} ≤ 200 Hz	f _{max} ≤ 200 Hz	f _{max} ≤ 300 Hz		
V/f textile	$f_{\text{mot N}} = f_{\text{max}} \le 120 \text{ Hz}$	not possible	not possible	not possible		
Ferrite reactor f _P ≤ 6	Ferrite reactor fp ≤ 6 kHz					
V/f / Vector control	f _{mot N} ≤ 150 Hz	f _{mot N} ≤ 150 Hz	f _{max} ≤ 300 Hz	f _{max} ≤ 300 Hz		
V/f textile	$f_{\text{mot N}} = f_{\text{max}} \le 600 \text{ Hz}$	not possible	not possible	not possible		

Table 6.9 Output reactor design

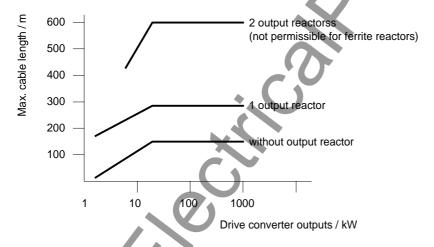


Fig. 6.4 Permissible cable lengths with and without output reactors

NOTE

The specified lengths are valid for unshielded cables; for shielded cables, these values must be reduced to 2/3. If several motors are connected to a drive converter, the sum of the cables lengths of all the motor feeder cables must be less than the permissible cable length.

08.96 Options

6.5.1.2 dv/dt filter

The dv/dt filter protects the motor insulation by limiting the voltage gradient and the transient peak voltage at the motor winding to uncritical values in accordance with IEC 34-17:1992 (DIN VDE 0530, Part 1, Sheet 2):

- Voltage gradient (rate of rise) dv/dt ≤ 500 V/μs
- ◆ Transient peak voltage at the motor terminals:

 $\hat{U}_{tVD.} \le 1250 \text{ V}$ for 660 V $\le U_N \le 690 \text{ V}$ (3 ph. AC).

For long feeder cables, the dv/dt filter simultaneously reduces the current spikes, which additionally load the drive converter due to the re-charging of the cable capacitances.

The dv/dt filter can be used for the following control versions

- ♦ FC (Frequency Control) and
- ♦ VC (Vector Control)

The dv/dt filter is suitable for use with

- grounded supply networks (TN- and TT supply networks)
- ungrounded supplies (IT supplies)
 (exceptions: 6SE70__ _ B _ _ -1FD0 and 6SE70 _ _ _ C _ -1FD0 with version release A)

NOTE

The dv/dt filter is designed for a pulse frequency fp = 3 kHz and can be operated at pulse frequencies $f_p \le 3$ kHz.

In this case, when the drive converter is being set (P052 = 5), parameter **P092 should be set to 2**. Thus, parameter P761 (pulse frequency) is automatically limited to values \leq 3 kHz.

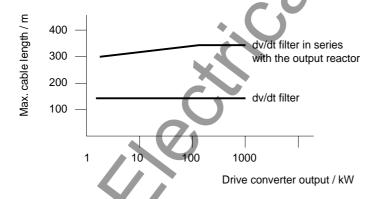


Fig. 6.5 Permissible cable lengths with dv/dt filter

NOTES

The specified cable lengths are valid for unshielded cables; for shielded cables, these values should be reduced to 2/3.

If several motors are connected to a drive converter, the sum of the cable lengths of all of the motor feeder cables must be less than the permissible cable length.

Options 08.96

6.5.1.3 Sinusoidal filter

Using the sinusoidal filter, square-wave voltage pulses at the converter output are almost sinusoidal, i.e.

- generates an almost sinusoidal motor voltage, and an absolute sinusoidal motor current,
- ◆ reduces the voltage gradient at the motor terminals to values dv/dt << 500 V/µs,</p>
- prevents transient voltage spikes at the motor terminals
- reduces the supplementary motor losses
- reduces motor noise.

Simultaneously, the sinusoidal filter, for long motor feeder cables, reduces the current peaks, which additionally stress the drive converter as a result of the periodic re-charging of the cable capacitances.

The sinusoidal filter can be used with the following control versions.

- ◆ FC (Frequency Control) and
- ♦ VC (Vector Control)

The sinusoidal filter is suitable for use with

- grounded supplies (TN- and TT supply networks)
- ungrounded supply networks (IT supply networks)

NOTE

Operation with the sinusoidal filter requires a defined drive converter setting. For this purpose, when setting the drive converter (P052 = 5), parameter **P092 should be set to 1**.

Thus, all of the relevant parameters for operation with the sinusoidal filter are correctly set and limited:

P092 = 1 causes:	Input voltage, drive converter/inverter			
	3-ph. AC 380 V - 460 V	3-ph. AC 500 V - 575 V		
Pulse frequency	P761 = 6 kHz	P761 = 3 kHz		
Maximum frequency, RDF Maximum frequency, LDF	P452 ≤ + 400 Hz P453 ≥ − 400 Hz	P452 ≤ + 200 Hz P453 ≥ – 200 Hz		
Pulse system enable	corresponding to P769 = 3 (no	edge modulation systems)		
Firing angle limit	r180 < approx. 83 %	r180 < approx. 87 %		

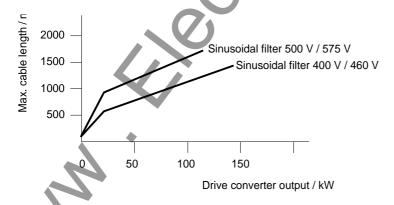


Fig. 6.6 Permissible cable lengths with sinusoidal filter

08.96 Options

NOTE

The specified lengths are valid for unshielded cables; for shielded cables, the values must be reduced to 2/3.

If several motors are connected to a drive converter, the sum of the cable lengths of all of the motor feeder cables must be less than the permissible cable lengths.

When fully utilizing the permissible cable lengths, a line commutating reactor should be used and, if required, a higher starting current set.

6.5.1.4 Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or sinusoidal filter

The following table indicates the selection criteria for the output reactor, dv/dt filter or sinusoidal filters

		Voltage range	J		
	380 V - 500 V (3AC)	525 V - 575 V (3-ph. AC)	660 V - 690 V (3AC)		
Motors, acc. to IEC 34-17:1992 (DIN VDE 0530, Part 1, Sheet 2)	dv/dt filter or sinusoidal filter required! Cable lengths in accordance with the Section "dv/dt filter", Fig. 6.5 and Section "Sinusoidal filter", Fig. 6.6.	dv/dt filter or sinusoidal filter required! Cable lengths in accordance with the Section "dv/dt filter", Fig. 6.5 and Section "Sinusoidal filter", Fig. 6.6.	dv/dt filter required! Cable lengths in accordance with the Section "dv/dt filter", Fig. 6.5.		
Siemens motors 1LA2, 1LA5, 1LA6, 1LA8 *).	An output filter is not required. For longer motor cable lengths, output reactors are required in accordance with Section "Output reactor", Fig. 6.4.	dv/dt filter or sinusoidal filter required! Cable lengths in accordance with the Section "dv/dt filter", Fig. 6.5 and Section "Sinusoidal filter", Fig. 6.6.	dv/dt filter required! Cable lengths in accordance with the Section "dv/dt filter", Fig. 6.5.		
*) Standard 1LA8 motors; 1LA8 motors are available with a better insulation.					

Table 6.10 Selection criteria for the following options: Output reactor, sinusoidal filter and dv/dt filter between the converter and motor

Options 08.96

6.6 Operator control

Option	Description
OP1	User-friendly operator control panel with plain text display
SIMOVIS	Floppy disk with program for operator control via PC

Table 6.11 Operator control options



Fig. 6.7 OP1

08.96 Spare Parts

7 Spare Parts

7.1 Converter 380 V to 460 V 3 AC

Component code	Designation	Order number	Qty.	Used in
-A10	CU1 (FC)	6SE7090-0XX84-0AA1	1	6SE7010
-A10	CU2 (VC)	6SE7090-0XX84-0AF0	1	6SE7020
-A10	CU3 (SC)	6SE7090-0XX84-0AG0	1	6SE7030
-A30	PMU	6SE7090-0XX84-2FA0	1	6SE70
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB28	1	6SE70EE
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB30	1	6SE70EF
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB66	1	6SE7032-1/6EG
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB67	1	6SE7033-2EG
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB68	1 (6SE70EH
-E1#	Fan nozzle	6SY7000-0AB65	1	6SE70H
-C110	Starting capacitor 2,0 µF	6SY7000-0AA36	1	6SE70 EE
-C110	Starting capacitor 2,5 µF	6SY7000-0AA52	1	6SE70 EF
-C110	Starting capacitor 4,0 µF	6SY7000-0AB10	1	6SE7032-1/6EG
-C110	Starting capacitor 5,0 µF	6SY7000-0AB15	1	6SE7033-2EG
-C110	Starting capacitor 10 µF	6SY7000-0AA52	1	6SE70H
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AA54	1	6SE70 EE
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AA56	1	6SE70 EF
-T10	Fan transformer	6\$Y7000-0AB32	1	6SE7032-1/6EG
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AB60	1	6SE7033-7EG20
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AB35	1	6SE7033-2EG
-G25-F1 -G25-F2	Fuse 2 A / 600 V 5 A / 600 V	6SY7000-0AA24 6SY7000-0AB62	2 2	6SE70E/F 6SE70G/H
	Capacitor bank	6SY7000-0AB43	1	6SE7031-0EE
		6SY7000-0AB44	1	6SE7031-2/5EF
		6SY7000-0AB45	1	6SE7031-8EF
*		6SY7000-0AB46	1	6SE7032-1/6EG
		6SY7000-0AB47	1	6SE7033-2EG
		6SY7000-0AB48	1	6SE7033-7EH20
-G25	PSU1	6SE7031-7HG84-1JA0	1	6SE70E
-A27	PCU1	6SE7031-7HF84-1HH0	1	6SE70 EE 6SE70 EF

Spare Parts 08.96

Component code	Designation	Order number	Qty.	Used in
-A27	PCU2	6SE7033-5HH84-1HH0	1	6SE70 EG 6SE70 EH
-A24	PCC	6SE7031-7HH84-1HJ0	1	6SE70 E
-A20	IVI	6SE7031-2HF84-1BG0	1	6SE70 EE 6SE70 EF
-A20	IVI	6SE7038-6GL84-1BG0	1	6SE70 EG 6SE70 EH
-A29	IGD1	6SE7031-5EF84-1JC0	1	6SE7031-0EE 6SE7031-2EF_ 6SE7031-2/5EF _
-A29		6SE7031-8EF84-1JC0	1	6SE7031-8EF
-A29	IGD5	6SE7031-6FG84-1JC0	1	6SE7032-1/6EG
-A29	IGD6	6SE7033-2EG84-1JC0	1	6SE7033-2EG
-A29		6SE7033-7EH84-1JC0	1	6SE7033-7EH20
-V1,-V2,-V3	Rectifier module	6SY7000-0AA87		6SE7031-0EE
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AA86		6SE7031-2/5EF
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AA85		6SE7031-8EF
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AA88		6SE7032-1/6EG
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AB17		6SE7033-2EG
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AB00		6SE7033-7EH20
-A100 to -A310	IGBT	6SY7000-0AA44	6	6SE7031-0EE
-A100 to -A310		6SY7000-0AA43	6 12	6SE7031-2/5EF 6SE7032-1/6EG
-A100 to -A310		6SY7000-0AA34	6	6SE7031-8EF
-A100 to -A310		6SY7000-0AB70	6	6SE7033-2EG
-A100 to -A310		6SY7000-0AA81	6	6SE7033-7EH20
-A26	ABO	6SE7031-0EE84-1BH0	1	6SE7031-0EE
-A26		6SE7031-5EF84-1BH0	1	6SE7031-2/5EF
-A26		6SE7031-8EF84-1BH0	1	6SE7031-8EF
-A26		6SE7032-6EG84-1BH0	1	6SE7032-1/6EG
-A26	. 01	6SE7033-2EG84-1BH0	1	6SE7033-2EG
-A26		6SE7033-7EH84-1BH0	1	6SE7033-7EH20

Table 7.1 Spare parts

08.96 Spare Parts

7.2 Converter 500 V to 575 V 3AC

Part code No.	Designation	Order number	No.	Used in
-A10	CU1 (FC)	6SE7090-0XX84-0AA1	1	6SE7010
-A10	CU2 (VC)	6SE7090-0XX84-0AF0	1	6SE7020
-A10	CU3 (SC)	6SE7090-0XX84-0AG0	1	6SE7030
-A30	PMU	6SE7090-0XX84-2FA0	1	6SE70
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB28	1	6SE70E
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB30	1	6SE70F
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB66	1	6SE7031-3/6FG
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB68	1	6SE70 H
-E1#	Fan nozzle	6SY7000-0AB65	1	6SE70H
-C110	Starting capacitor 2,0 µF	6SY7000-0AA36	1	6SE70EE1
-C110	Starting capacitor 2,5 µF	6SY7000-0AA52	1	6SE70EF
-C110	Starting capacitor 4,0 µF	6SY7000-0AB10	1	6SE7031-3/6FG
-C110	Starting capacitor 10 µF	6SY7000-0AA52	1	6SE70 H
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AA55	1	6SE70 FE
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AA57	1	6SE70 FF
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AB16	1	6SE7031-3/6FG
-G25-F1 -G25-F2	Fuse 2 A / 600 V 5 A / 600 V	6SY7000-0AA24 6SY7000-0AB62	2 2	6SE70E/F 6SE70G/H
	Capacitor	6SY7000-0AB50		6SE7026-1FE / 6SE7026-6FE
	bank	6SY7000-0AB51		6SE7028-0FF / 6SE7031-1FF
		6SY7000-0AB52		6SE7031-3FG
	X	6SY7000-0AB53		6SE7031-6FG
		6SY7000-0AB54		6SE7032-0/3FH
-G25	PSU1	6SE7032-8FH84-1JA0	1	6SE70F
-A27	PCU1	6SE7031-7HF84-1HH0	1	6SE70 FE 6SE70 FF
-A27	PCU2	6SE7033-5HH84-1HH0	1	6SE70 FG 6SE70 FH
-A24	PCC	6SE7031-7HH84-1HJ0	1	6SE70 F
-A20	IVI	6SE7031-2HF84-1BG0		6SE7026-6FE / 6SE7028-0FF / 6SE7031-1FF
-A20	IVI	6SE7038-6GL84-1BG0		6SE7031-3FG / 6SE7031-3FH
-A29	IGD1	6SE7028-0FF84-1JC0		6SE7026-1FE / 6SE7031-1FF 6SE7026-6FE / 6SE7028-0FF
-A29	IGD5	6SE7031-3FG84-1JC0		6SE7031-3FG
-A29	IGD5	6SE7032-6EG84-1JC0		6SE7031-6FG

Spare Parts 08.96

Part code No.	Designation	Order number	No.	Used in
-A29	IGD6	6SE7032-3FH84-1JC0		6SE7032-0/3FH
-V1,-V2,-V3	Rectifier module	6SY7000-0AB01	3	6SE7026-1FE / 6SE7031-1FF_ 6SE7026-6FF / 6SE7028-0FF_
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AB02	3	6SE7031-3FG
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AB03	3	6SE7031-6FG
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AB04	3	6SE7032-0/3FH
-A100	IGBT	6SY7000-0AA66	6 12	6SE7026-1FE / 6SE7026-6FE 6SE7031-3FG
-A100		6SY7000-0AA65	6 12	6SE7028-0FF / 6SE7031-1FF 6SE7031-6FG
-A100		6SY7000-0AB71	6	6SE7032-0/3FH
-A26	ABO	6SE7026-1FE84-1BH0	1	6SE7026-1FE0
-A26		6SE7028-0FF84-1BH0	1	6SE7026-6FE/6SE7028-0FF
-A26		6SE7031-3FG84-1BH0	1	6SE7031-3FG / 6SE7031-1FF
-A26		6SE7031-6FG84-1BH0	1	6SE7031-6FG
-A26		6SE7032-3FH84-1BH0	4	6SE7032-0/3FH

Table 7.2 Spare parts

7.3

-A26	65	E7032-3FH84-1BH0	1 65	E/032-0/3FH
Table 7.2 Spare	parts			
7.3 C	onverter 660	V to 690 V-3 AC		
Part code No.	Designation	Order number	No.	Used in
-A10	CU1 (FC)	6SE7090-0XX84-0AA1	1	6SE7010
-A10	CU2 (VC)	6SE7090-0XX84-0AF0	1	6SE7020
-A10	CU3 (SC)	6SE7090-0XX84-0AG0	1	6SE7030
-A30	PMU	6SE7090-0XX84-2FA0	1	6SE70
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB28	1	6SE70 E
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB30	1	6SE70F
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB66	1	6SE7031-0/2HG
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB67	1	6SE7031-5/7HG
-E1	230 V AC fan	6SY7000-0AB68	1	6SE70 H
-E1#	Fan nozzle	6SY7000-0AB65	1	6SE70 H
-C110	Starting capacitor 2,0 µF	6SY7000-0AA36	1	6SE70 E
-C110	Starting capacitor 2,5 µF	6SY7000-0AA52	1	6SE70 F
-C110	Starting capacitor 4,0 µF	6SY7000-0AB10	1	6SE7031-0/2HG
-C110	Starting capacitor 5,0 µF	6SY7000-0AB15	1	6SE7031-5/7HG
-C110	Starting capacitor 10 µF	6SY7000-0AA52	1	6SE70H

08.96 Spare Parts

Part code No.	Designation	Order number	No.	Used in
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AA58	1	6SE70 HF
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AB31	1	6SE7031-0/2HG
-T10	Fan transformer	6SY7000-0AB61	1	6SE7031-5/7HG
-G25-F1 -G25-F2	Fuse 6 A / 660 V	6SY7000-0AB63 6SY7000-0A???	2 2	6SE70F 6SE70G/H
	Capacitor bank	6SY7000-0AB55		6SE7026-0HF 6SE7028-2HF
		6SY7000-0AB56		6SE7031-0/2HG _
		6SY7000-0AB57		6SE7031-5/7HG
		6SY7000-0AB58		6SE7032-1HH20
-G25	PSU1	6SE7031-7HG84-1JA0	1	6SE70H
-A27	PCU1	6SE7028-2HF84-1HH0		6SE70 HE 6SE70 HF
-A27	PCU2	6SE7032-3HH84-1HH0		6SE70 HG 6SE70 HH
-A24	PCC	6SE7031-7HH84-1HJ0		6SE70 H
-A20	IVI	6SE7038-6GL84-1BG0	1/,	6SE70 HF 6SE70 HG 6SE70 HH
-A29	IGD2	6SE7026-0HF84-1JC0		6SE7026-0HF 6SE7028-2HF
-A29	IGD5	6SE7031-2HG84-1JC0		6SE7031-0/2HG
-A29		6SE7031-7HG84-1JC0		6SE7031-5/7HG
-A29	IGD6	6SE7032-HH84-1JC0		6SE7032-1HH20
-V1,-V2,-V3	Rectifier module	6SY7000-0AB05	3	6SE7026-0HF 6SE7028-2HF
-V1,-V2,-V3	•	6SY7000-0AB06	3	6SE7031-0/2HG
-V1,-V2,-V3		6SY7000-0AB07	3 3	6SE7031-5/7HG 6SE7032-1HH20
-A100	IGBT	6SY7000-0AA66	12	6SE7026-0HF 6SE7031-0/2HG
-A100	(7)	6SY7000-0AA65	6 12	6SE7028-2HF 6SE7031-5/7HG
-A100		6SY7000-0AB71	6	6SE7032-1HH20
-A26	ABO	6SE7026-0HF84-1BH0	1	6SE7026-0HF
-A26	АВО	6SE7028-2HF84-1BH0	1	6SE7028-2HF
-A26	ABO	6SE7031-2HG84-1BH0	1	6SE7031-0/2HG
-A26	ABO	6SE7031-7HG84-1BH0	1	6SE7031-5/7HG
-A26	ABO	6SE7032-3HH84-1BH0	1	6SE7032-1HH20

Table 7.3 Spare parts

08.96 Environmental friendliness

8 Environmental friendliness

Environmental aspects during the development

The number of components has been significantly reduced over earlier converter series by the use of highly integrated components and the modular design of the complete series. Thus, the energy requirement during production has been reduced.

Special significance was placed on the reduction of the volume, weight and variety of metal and plastic components.

Plastic components:

ABS: PMU support panel

LOGO

LDPE: Capacitor ring

PA6.6: Fuse holders, mounting rail, capacitor holder, cable

retainer, connecting strips, terminal strip, supports, PMU

adapter, covers

PC: Covers

PP: Insulating boards

bus retrofit

PS: Fan housing

JP: Tensioning profile

retaining bolts

Halogen-containing flame retardants were, for all essential components, replaced by environmentally-friendly flame retardants.

Environmental compatibility was an important criterium when selecting the supplied components.

Environmental aspects during production

Purchased components are generally supplied in recyclable packaging materials (board).

Surface finishes and coatings were eliminated with the exception of the galvanized sheet steel side panels.

ASIC devices and SMD devices were used on the boards.

The product is emission-free.

Environmental aspects for disposal

The unit can be broken-down into recyclable mechanical components as a result of the easily releasable screwand snap connections.

The plastic components and moulded housing are to DIN 54840 and have a recycling symbol.

Units can be disposed of through certified disposal companies. Addresses are available from your local Siemens partner.

08.96 Technical Data

9 Technical Data

The drive converters correspond to the listed conditions as well as the specified domestic and international standards.

Switching at the input	No./min	2
Cooling medium temperature		0 °C to +40 °C
Storage temperature		– 25 °C to +70 °C
Transport temperature		– 25 °C to +70 °C
Environmental class	3K3	DIN IEC 721-3-3 Moisture condensation not permissible
Pollution level	2	DIN VDE 0110 Pert 1
Overvoltage category	III	DIN VDE 0110 Part 2
Overvoltage property class	1	E DIN VDE 0160
Degree of protection – standard – option	IP00 IP20	DIN VDE 0470 Section 1 ≜ EN 60529
Protection class	I	DIN VDE 0106 Section 1
Radio interference level - standard - option Noise immunity	without A1	DIN VDE 0875 Section 11 ≜ EN 55011 EN55011 EN50082-2
Mechanical strength		DIN IEC 68-2-6 / 06.90

	Frequency range	Constant am	plitude of the
		deflection	acceleration
	Hz	mm	m/s ² (g)
when stationary (in op.)	10 to 58	0.075	
mien stationary (in spr)	above 58 to 500		9.8 (1)
during transport	5 to 9	3.5	
aamig mansport	above 9 to 500		9.8 (1)

Technical Data 08.96

		Drive	e converter typ	es			
FC	6SE70	31-0EE10	31-2EF10	31-EF10	31-8EF10	32-1EG10	32-6EG10
vc	6SE70	31-0EE20	31-2EF20	31-5EF20	31-8EF20	32-1EG20	32-6EG20
sc	6SE70	31-0EE30	31-2EF30	31-5EF30	31-8EF30	32-1EG30	32-6EG30
Rated voltage, rated frequency, rate	d current						
Rated voltage in Vn	V						
Input Output		3 AC 380 4 3 AC 0 Rate	60 ± 15 % ed input voltage	•			*
Rated frequency fn Input	Hz		50/60 ± 6 %			5	
Output:		FC	onst 8 3 konst 0 6	300 300 300		000	
Rated current In Input Output	А	92 92	124 124	146 146	186 186	210 210	260 260
DC link voltage Vdn	V		ı·		620		
Rated output	kVA	6173	8299	96116	122148	138167	171207
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	(3 A without O			ection 6.1)	I
Loading Class II acc. to EN 60146-1-	·1	, ,				,	
Rated current	Α	84	113	133	169	191	237
Base load time	S			2	40	l	l
Overcurrent	Α	126	169	199	254	287	355
Overcurrent time	s			6	50		
Loading Class II acc. to EN 60146-1-	-1 (additio	onally for VC a	and SC)				
Rated current	Α	84	113	133	169	191	237
Base load time	s			2	70		
Overcurrent	Α	147	198	234	298	336	416
Overcurrent time	S			3	30		
Losses, cooling, power factor							
Power factor Supply cosφ1N Converter cosφU	\$	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.
Efficiency η - Pulse frequency 3 kHz		0,97	0,97	0,97	0,98	0,98	0,98
 Pulse frequency 6 kHz Power loss Pulse frequency 3 kHz Pulse frequency 6 kHz 	kW	0,97 1,27 1,42	0,97 1,73 1,94	2,12	2,22	3,32	4,11
Required cooling air flow	m ³ /s	0,10	0,14	0,14	0,14	0,31	0,31
Pressure drop ∆p	Pa	160	230	230	230	130	130
Sound pressure level, dimensions,							
Sound pressure level	dB(A)	71	71	71	71	84	84
Туре		Е	F	F	F	G	G
Width Height Depth	mm	270 1050 350	360 1050 350	360 1050 350	360 1050 350	508 1450 460	508 1450 460
Weight - IP00 - IP20	kg	55 70	65 82	65 82	65 82	155 186	155 186

08.96 Technical Data

		Drive	converter typ	es			
FC	6SE70	33-2EG10					
vc	6SE70	33-2EG20	33-7EH20				
sc	6SE70	33-2EG30	33-7EH20				
Rated voltage, rated frequency, rate	d current						
Rated voltage in Vn	V						
Input Output		3 AC 380 46	60 ± 15 % ed input voltage				
Rated frequency fn	Hz	710 0 11010	a iiipat roitago				*
Input			$50/60\pm6$ %				
Output:		FC U/f = k U = ko					
		VC $U/f = k$					
		U = ko	nst 8 300)	~ ((
		SC	0 400	0		T	1
Rated current In Input	Α	315	370				
Output		315	370				
DC link voltage Vdn	V			510.	620		
Rated output	kVA	207251	244295				
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	(3 A without O	otions; with Op	tions refer to Se	ection 6.1)	
Loading Class II acc. to EN 60146-1-	-1		- 5				
Rated current	Α	287	337				
Base load time	S			2	40	T	1
Overcurrent	Α	430	503				
Overcurrent time	S			(60		
Loading Class II acc. to EN 60146-1-	-				T		T.
Rated current	Α	287	337				
Base load time	S			2	70	1	1
Overcurrent	Α	504	592				
Overcurrent time	S	(/>		3	30		
Losses, cooling, power factor					I		1
Power factor Supply cosφ1N		>0,98	> 0,98				
Converter cosφU		< 0,92 ind.	< 0,92 ind.				
Efficiency η – Pulse frequency 3 kHz		0,98	0,98				
Power loss - Pulse frequency 3 kHz	kW	5,19	6,83				
Required cooling air flow	m ³ /s	0,41	0,57				
Pressure drop ∆p	Pa	145	256				
Sound pressure level, dimensions,	weights						
Sound pressure level	dB(A)	84	86				
Туре		G	Н				
Width	mm	508 1450	508 1590				
Height Depth		1450 460	1580 460				
Weight - IP00 - IP20	kg	165 196	220 240				

Technical Data 08.96

		Drive	e converter typ	es			
FC	6SE70	26-1FE10	26-6FE10	28-0FF10	31-1FF10	31-3FG10	31-6FG10
vc	6SE70	26-1FE20	26-6FE20	28-0FF20	31-1FF20	31-3FG20	31-6FG20
SC	6SE70						
Rated voltage, rated frequency, rate	ed current	t, rated output					
Rated voltage in Vn	V						
Input Output		3 AC 500 5 3 AC 0 Rate	75 ±15 % ed input voltage	•			•
Rated frequency fn Input	Hz		50/60 ± 6 %			· 60	
Output:		FC	onst 8 3 konst 0 6	300 500		200	
		SC	0 4	100			
Rated current In Input Output	A	61 61	66 66	79 79	108	128 128	156 156
DC link voltage Vdn	V				780		
Rated output	kVA	5361	5766	6879	94108	110127	135155
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	(3 A without O		tions refer to Se	ection 6.1)	ı
Loading Class II acc. to EN 60146-1	-1						
Rated current	Α	55	60	72	98	117	142
Base load time	s				40		l .
Overcurrent	Α	83	90	108	147	174	213
Overcurrent time	s			6	60		•
Loading Class II acc. to EN 60146-1	-1 (additio	onally for VC a	and SC)				
Rated current	Α	55	60	72	98	117	142
Base load time	s			2	70		
Overcurrent	Α	98	106	126	173	205	250
Overcurrent time	S			3	30		
Losses, cooling, power factor							
Power factor Supply cosφ1N	+	> 0,98	> 0,98	> 0,98	> 0,98	> 0,98	> 0,98
Converter cosφU	1.4	< 0,92 ind.	< 0,92 ind.	< 0,92 ind.	< 0,92 ind.	< 0,92 ind.	< 0,92 ind.
Efficiency η – Pulse frequency 3 kHz		0,97	0,97	0,97	0,98	0,97	0,97
Pulse frequency 6 kHz		0,97	0,97				
Power loss - Pulse frequency 3 kHz - Pulse frequency 6 kHz	kW	1,06 1,32	1,16 1,45	1,50	2,0	3,38	4,18
Required cooling air flow	m ³ /s	0,10	0,10	0,14	0,14	0,31	0,31
Pressure drop ∆p	Pa	160	160	230	230	130	130
Sound pressure level, dimensions,		1.00	1 .00			100	1.00
Sound pressure level	dB(A)	71	71	71	71	84	84
Type •		E	E	F	F	G	G
Width Height Depth	mm	270 1050 350	270 1050 350	360 1050 350	360 1050 350	508 1450 460	508 1450 460
Weight - IP00 - IP20	kg	55 70	55 70	65 82	65 82	155 186	155 186

08.96 Technical Data

		5					
		Drive	converter typ	es	<u> </u>	T	
FC	6SE70	32-0FH10	32-3FH10				
VC	6SE70	32-0FH20	32-3FH20				
SC	6SE70						
Rated voltage, rated frequency, rate	d current	, rated output					
Rated voltage in Vn Input Output	V	3 AC 500 5	75 ±15 % ed input voltage				*
Rated frequency fn Input	Hz		50/60 ± 6 %		•	6	
Output:		FC	onst 8 300 konst 0 600)))	2	5	
Rated current In Input Output	А	192 192	225 225	•	N		
DC link voltage Vdn	V		•	67	5780	•	•
Rated output	kVA		195 224				
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	(3 A without O	otions; with O	ptions refer to Se	ection 6.1)	
Loading Class II acc. to EN 60146-1	-1		- 5				
Rated current	Α	174	205				
Base load time	s				240		
Overcurrent	Α	262	307				
Overcurrent time	s		1/7		60	l	
Loading Class II acc. to EN 60146-1	-1 (additio	onally for VC a	and SC)				
Rated current	А	174	205		T		
Base load time	s				270		
Overcurrent	Α	307	360				
Overcurrent time	s	30			30		
Losses, cooling, power factor							
Power factor Supply cosφ1N Converter cosφU		> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.				
Efficiency η – Pulse frequency 3 kHz		0,98	0,97				
Power loss - Pulse frequency 3 kHz	kW	5,48	6,50				
Required cooling air flow	m ³ /s	0,57	0,57				
Pressure drop Δp	Pa	256	256				
Sound pressure level, dimensions,	_						
Sound pressure level	dB(A)	86	86				
Type	ma	H	H				
Width Height Depth	mm	508 1580 460	508 1580 460				
Weight - IP00 - IP20	kg	220 240	220 240				

Technical Data 08.96

		Drive	converter typ	es			
FC	6SE70	26-0HF10	28-2HF10	31-0HG10	31-2HG10	31-5HG10	31-7HG10
VC	6SE70	26-0HF20	28-2HF20	31-0HG20	31-2HG20	31-5HG20	31-7HG20
sc	6SE70						
Rated voltage, rated frequency, rate	ed current	t, rated output					
Rated voltage in Vn Input Output	V	3 AC 660 69 3 AC 0 Rate	90 ±15 % ed input voltage				*
Rated frequency fn Input Output:	Hz	FC U/f = k U = ko				S	
		VC U/f = k U = ko SC)		0	
Rated current In Input Output	A	60 60	82 82	97 97	118 118	145 145	171 171
DC link voltage Vdn	V				930	T	
Rated output	kVA	6972	9498	111116	135141	166173	171179
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	(3 A without Op	otions; with Opt	ions refer to Se	ection 6.1)	
Loading Class II acc. to EN 60146-1	-1				Y		
Rated current	Α	55	75	88	107	132	156
Base load time	S			24	40	T	
Overcurrent	Α	82	112	132	161	198	233
Overcurrent time	S			6	60		
Losses, cooling, power factor			A'U				
Power factor Supply cosφ1N Converter cosφU		> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.	> 0,98 < 0,92 ind.
Efficiency η – Pulse frequency 3 kHz		0,98	0,98	0,98	0,98	0,98	0,97
Power loss - Pulse frequency 3 kHz	kW	1,27	1,76	2,54	3,10	3,84	4,54
Required cooling air flow	m ³ /s	0,14	0,14	0,31	0,31	0,41	0,41
Pressure drop ∆p	Pa	230	230	130	130	145	145
Sound pressure level, dimensions,	weights						
Sound pressure level	dB(A)	71	71	84	84	84	84
Туре		F	F	G	G	G	G
Width Height Depth	mm	360 1050 350	360 1050 350	508 1450 460	508 1450 460	508 1450 460	508 1450 460
Weight - IP00 - IP20	kg	65 82	65 82	155 186	155 186	155 186	155 186

08.96 Technical Data

		Drive	converter typ	es	T	T	
FC	6SE70						
vc	6SE70	32-1HH20					
SC	6SE70						
Rated voltage, rated frequency, rate	d curren	t, rated output					
Rated voltage in Vn Input Output	V	3 AC 660 69 3 AC 0 Rate	90 ±15 % ed input voltage				*
Rated frequency fn Input	Hz		50/60 ± 6 %			5	
Output:		FC	onst 8 300 konst 0 600)))	2		
Rated current In Input Output	A	208 208			N.		
DC link voltage Vdn	V			890	930		
Rated output	kVA	238249		M 17	T		
Auxiliary power supply	V	DC 24 (20-30)	(3 A without Op	otions; with Op	tions refer to Se	ection 6.1)	
Loading Class II acc. to EN 60146-1	1		4				
Rated current	Α	189					
Base load time	s			2	40		
Overcurrent	Α	284					
Overcurrent time	s				60		
Losses, cooling, power factor			70				
Power factor Supply cosφ1N Converter cosφU		> 0,98 < 0,92 ind.					
Efficiency η – Pulse frequency 3 kHz		0,97					
Power loss - Pulse frequency 3 kHz	kW	6,50					
Required cooling air flow	m ³ /s	0,57					
Pressure drop Δp	Pa	256					
Sound pressure level, dimensions,	weights						
Sound pressure level	dB(A)	86					
Туре		Н					
Width Height Depth	mm	508 1580 460					
Weight - IP00 - IP20	kg	220 240					

Technical Data 08.96

9.1 De-rating for an increased cooling medium temperature

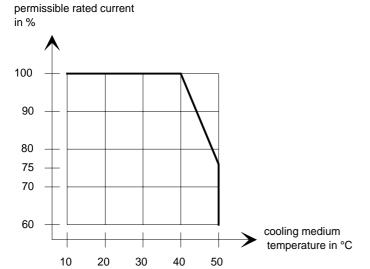


Fig. 9.1 Max. permissible rated current as a function of the cooling medium temperature

9.2 De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level

For installation altitudes > 1000 m above sea level, the rated current must be reduced. For installation altitudes > 2000 m above sea level, the rated voltage must be reduced (see Fig. 9.2). Installation altitudes > 4000 m above sea level are not permissible.

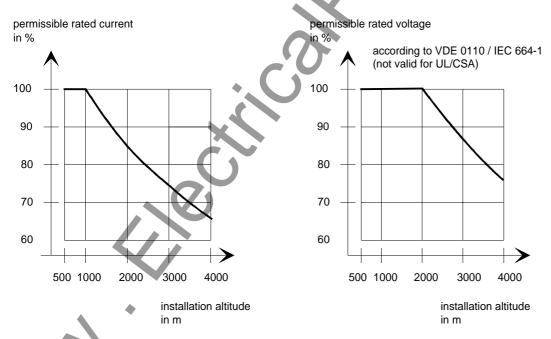


Fig. 9.2 Max. permissible rated current and rated voltage as a function of the installation altitude

08.96 Technical Data

9.3 De-rating as a function of the pulse frequency

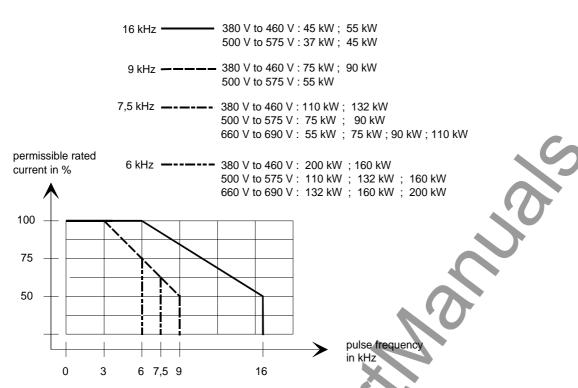


Fig. 9.3 Max. permissible rated current as a function of the pulse frequency

08.96 Appendix

10 Appendix

10.1 Index

-A-

Addresses 11-1

Applications 1-1

Auxiliary power supply/main contactor 3-4

- C -

Connecting-up 3-1

Converter 380 V to 460 V 3 AC 7-1

Converter 500 V to 575 V 3AC 7-3

Converter 660 V to 690 V 3 AC 7-4

-D-

DC link connection 3-4

De-rating as a function of the pulse frequency 9-9

De-rating at installation altitudes > 1000 m above sea level 9-8

De-rating for an increased cooling medium temperature 9-8

Description 1-1

Dimension drawings 2-3

Displays 4-2

dv/dt filter 6-7

– E –

Environmental friendliness 8-1

- I -

Interface boards 6-3

Isolating amplifiers 6-4

- M -

Maintenance 5-1

Maintenance requirements 5-1

Mode of operation 1-2

Mounting 2-2

- 0 -

Operator control 4-1; 6-10

Operator control elements 4-

Options 6-1

Options which can be integrated into the electronics

box 6-1

Output reactor 6-6

Output reactor, dv/dt filter, sinusoidal filter 6-5

- P -

Power connections 3-2

Power section 6-4

Power supplies 6-3

Protective conductor connection 3-4

, - R -

Replacing boards 5-3

Replacing boards in the electronics box 5-6

Replacing components 5-2

Replacing the capacitor bank 5-3

Replacing the fan assembly 5-2

Replacing the fan transformer 5-2

Replacing the IGBT modules 5-5

Replacing the IGD 5-5

Replacing the IVI 5-4

Replacing the PCC 5-4

Replacing the PCU 5-3

Replacing the PMU (Parameterization Unit) 5-6

Replacing the PSU 5-5

Replacing the rectifier modules 5-4

Replacing the starting capacitor 5-2

Appendix 08.96

- **S** -

Selection criteria for the output reactor, dv/d filter or

sinusoidal filter 6-9

Sinusoidal filter 6-8

Spare Parts 7-1

Storage 2-1

- T -

Technical Data 9-1

Transport and unpacking 2-1

Transport, Unpacking, Installation 2-1



10.2 List of abbreviations

A Alarm

AA Analog output
AC Alternating current

AE Analog input
AFE Active front end
AS Sequence control

ASIC Application specific integrated circuit

ASM Asynchronous motor
ATI Analog tacho-Interface
AWG American wire gauge

BA Binary output
BC Bypass contactor
BE Binary input

BF Type of construction

CAN Controller area network

CB Communication board (option)

CU Control unit

CUA Control unit AFE (control unit of AFE)

DC Direct current
DPR Dual-port-RAM
DPRAM Dual-port-RAM

EA First run-up

EEPROM Electrically erasable programmable read-only memory

EMC Electromagnetic compatibility

EMF Electromotive force

EPROM Erasable programmable read-only memory

ESD Electrostatic sensitive devices

F Fault

FC Frequency control (control version of SIMOVERT MASTER DRIVES)

08.96 Appendix

FF Fatal fault
FI Fault current
FSW Fixed setpoint
G/R Basic/reserve

GSST(1/2) Basic drive converter serial interface (1/2)

H High (binary signal level)HLG Ramp-function generatorHTL High-voltage transistor logic

HW Hardware I/O Input/output

IGBT Insulated gate bipolar transistor

IGD IGBT gate drive
IVI Inverter interface
KIP Kinetic buffering

L Low (binary signal level)
LBA Local bus adapter (option)

LED Light emitting diode

LSB Least significant bit

MC Main contactor

MDS Motor data set

MLFB Machine-readable product designation (machine-readable designation)

MSB Most significant bit

NN Sea level

OP(1) Operation panel (1)

Par Parameter

PC Personal computer
PEU Power electronic unit

PG Programming unit (programmer)

PKW Parameter ID value
PMU Parameterization unit

PROFIBUS Process field bus

PS Power supply

PSU Power supply unit
PWE Parameter value
PZD Process data

Source

RC Combination, resistor ® and capacitor (C)

RDS Reserve data set

Appendix 08.96

RFG Ramp-function generator

SC Servo control (control version of SIMOVERT MASTER DRIVES)

SCB(1/2) Serial communication board (option)
SCI(1/2) Serial communication Interface (1/2)

SDS Setpoint data set

SL Slave

SM Synchronous motor
SMD Surface mounted device
SML Snubber module low
SMU Snubber module up
SST1/2 Serial interface 1/2

SW Software

TB Technology board (option)

TLG Telegram
TRC Trace

TSY Tacho and synchronization (option)

TTL Transistor-Transistor-Logic

UCE Voltage (V) collector->emitter (desaturation signal of the transistors)

UMR Drive converter

USS Universal serial interface

VC Vector control (control version of SIMOVERT MASTER DRIVES)

VDU Voltage-dividing-unit
VS Precharging contactor

Vsa Line supply voltage components in the a axis
Vsb Line supply voltage components in the b axis

VSB voltage sensing board (line supply voltage sensing board)

WEA Automatic restart function

WR Inverter

X9 Terminal strip on the PEU (types A to D), PSU1 (types E to H) and PSU2 (types J to M)

ZK DC link

Addresses 11

Europe

BELGIUM Siemens S. A Bruxelles

BULGARIA

Siemens AG Vertretung in Bulgarien

Sofia

DENMARK Siemens A/S Kopenhagen, Ballerup

FINLAND

Siemens Osakeyhtiö

Helsinki

FRANCE Siemens S. A. Paris, Saint-Denis

Lille, Seclin Lyon, Caluire-et-Cuire

Marseille Metz Strasbourg

GREECE Siemens A. E. Athen, Amaroussio

Thessaloniki Siemens Industrie A. E. Athen, Amaroussio Eviop-Tempo A. E.

Vassiliko Evias

GREAT BRITAIN

Siemens plo London, Sunbury-on-Thames

Aberdeen Birmingham, Walsall

Bristol, Clevedon Edinburah Glasgow Manchester

Belfast IRELAND

Siemens Ltd.

Dublin

ICELAND Smith & Norland H/F

Reykjavik

ITALY Siemens S. p. A.

Milano Rari Bologna Brescia Casoria Firenze Genova Padova Roma

Torino

CROATIA Siemens d.o.o. Zagreb

LUXEMBOURG Siemens S. A. Luxembourg

MALTA

J. R. Darmanin & Co., Ltd.

Valletta

NETHERLANDS

Siemens Nederland N. V.

Den Haag

NORWAY Siemens A/S

Oslo

Bergen-Fyllingsdalen

Stavanger Trondheim

AUSTRIA

Siemens AG Österreich

Wien Bregenz Eisenstadt Graz-Straßgang Innsbruck Klagenfurt Linz Salzburg

St. Pölten **POLAND**

(raków

Siemens Sp Warszawa Gdansk Katowice

Lódz Poznan Wroclaw

PORTUGAL Siemens S. A. Lisboa, Amadora Guia, Albufeira Coimbra

Porto **ROMANIA**

Siemens birou de consultat

tehnice Bucuresti

RUSSIAN FERDERATION

Vertretung der Siemens AG

Moskau₄

SWEDEN Siemens AB Stockholm Göteborg

Jönköping Malmö Sundsvall

SWITZERLAND Siemens-Albis AG

Zürich

Basel

Renens, Lausanne

SLOWAKIAN REP. Siemens s.r.o. Bratislava

SLOVENIA Siemens d.o.o Ljubljana

SPAIN

Siemens S. A. Madrid

CZECHIA REP. Siemens s.r.o.

Praha Brno

TURKEY

SIMKO Ticaret ve Sanayi A.S.

Istanbul Adana **Ankara** Bursa Izmir Samsun

UKRAINE

Vertretung der Siemens AG

HUNGARIAN Siemens kft **Budapest**

CYPRUS Jolali Ltd.

Nicosia

World

Africa

EGYPT

Siemens Technical Office Cairo-Mohandessin

Alexandria **ELETECH** Cairo-Zamalek

ETHIOPIA

Addis Electrical Engineering

Addis Abeba

ALGERIA

Siemens Bureau d'Alger

Alger-Hydra

ANGOLA

Siemens Representative

Office Luanda

Abidjan

CÔTE D'IVOIRE Siemens AG Succursalle

GHANA

GHANA INTEL Merchants Ltd.

Accra

KENYA

International Communication Systems Ltd.(ICS)

Nairobi

LIBYA Siemens AG

Tripoli

MOROCCO SETEL

Soci,te Electrotechnique et de Télécommunications S. A.

Casablanca

MOZAMBIQUE

Siemens Liaison Office Maputo

NAMIBIA

Siemens (Pty.) Ltd. Windhoek

NIGERIA

Electro Technologies Nigeria Ltd. (ELTEC)

Lagos

ZAMBIA

Electrical Maintenance Lusaka Ltd. (EML)

Lusaka

ZIMBABWE

Electro Technologies Corporation (Pvt.) Ltd.

Harare

SUDAN

National Electrical & Commercial Company

(NECC)

Khartoum

SOUTH AFRICA Siemens Ltd.

Johannesburg Cape Town Newcastle Pinetown Port Elizabeth

SWAZILAND

Siemens (Pty.) Ltd. Mbabane

TANSANIA

Tanzania Electrical Services Ltd.

Dar-es-Salaam

TUNISIA

Siemens Bureau de Liaison

Sitelec S. A. Ariana

ZAIRE

SOFAMATEL S. P. R. L.

Kinshasa

America

ARGENTINIA

Siemens S. A Buenos Aires<F208D>

Siemens S.A. Sucursal Bahia Blanca Córdoba

La Plata Las Heras Mar del Plata Rosario

Tucumán **BOLIVIA**

Sociedad Comercial, Industrial Hansa Ltda.

La Paz

Addresses 08.96

BRAZIL
Siemens S. A.
São Paulo
Belém
Belo Horizonte
Brasilia
Campinas
Curitiba
Fortaleza
Manaus
Pôrto Alegre
Recife
Ribeirão Prêto

CHILE INGELSAC Santiago de Chile

COSTA RICA Siemens S.A. San José ECUADOR

Siemens S. A.

Quito

OTESA S. A.

Guayaquil<F208D>

EL SALVADOR Siemens S. A. San Salvador

GUATEMALA Siemens S. A. Giudad de Guatemala

HONDURAS

Representaciones Electroindustriales S. de R. L. **Tegucigalpa**

CANADA
Siemens Electric Ltd.
Montreal, Québec
Toronto, Mississauga, Ontario

COLOMBIA
Siemens S. A.
Bogotá
Barranquilla
Cali, Yumbo
Cartagena
Medellín

MEXICO
Siemens S. A. de CV
Mexico, D.F.
Aguascalientes
Chihuahua
Culiacán
Gómez Palacio
Guadalajara

Chihuahua Culiacán Gómez Palaci Guadalajara Hermosillo León Mérida Monterrey Puebla Querétaro Tijuana Veracruz

NICARAGUA Siemens S. A. Managua

PARAGUAY Rieder & Cia. S. A. C. I. Asunción

<u>PERU</u> Siemsa **Lima**

URUGUAY Conatel S. A. Montevideo

VENEZUELA
Siemens S. A.
Caracas
Barquisimeto
Maracaibo
Maracay
Maturin
Mérida
Porlamar
Puerto la Cruz
Puerto Ordaz
San Cristobal

Valencia

UNITED STATES OF AMERICA

Siemens Energy & Automation

Alpharetta, Georgia

Asia

BAHRAIN
Transitec Gulf
Manama
oder
Siemens Resident Engineers

BANGLADESCH Siemens Bangladesh Ltd.

Dhaka

Dubai

PEOPLE'S REP. OF CHINA Siemens AG Representation

Siemens AG Repres
Beijing
Guangzhou
Shanghai
Shenyang

Siemens Electrical Apparatus

Suzhou

HONGKONG Siemens Ltd. Hong Kong

INDIA
Siemens Limited
Bombay
Ahmedabad
Bangalore
Calcutta
Madras
New Delhi
Secunderabad

INDONESIA
Representative Siemens AC
Jakarta
P. T. Dian-Graha Elektrika

Jakarta

Thane

IRAN Siemens S.S.K. Teheran

JAPAN Siemens K. K. Tokyo

<u>JEMEN</u> Tihama Tractors &

Engineering Co. Ltd. Sanaa

Aviation & Engineering Agency

Aden

JORDAN

A.R. Kevorkian Co.

Amman

F.A. Kettaneh & Co. Ltd. **Amman**

SOUTH KOREA

Siemens Ltd. Seoul

KUWAIT

National & German Electrical and Electronic Service Co. (NGEECO)

Kuwait, Hawalli

LEBANON

Ets. F. A. Kettaneh S. A. **Beyrouth**

MALAYSIA Siemens Electrical

Siemens Electrical Engineering Sdn. Bhd. Kuala Lumpur

NEPAL

Amatya Enterprises (Pvt.) Ltd. Kathmandu

OMAN

Waleed Associates

Muscat oder

Siemens Resident Engineers

Dubai

PAKISTAN
Siemens Pakistan
Engineering Co. Ltd.

Engineering Co Karachi Faisalabad Islamabad Lahore Peshawar

PHILIPPINNES

Siemens Inc. Metro Manila

Maschinen + Technik Inc. (MATEC)

Metro Manila

QATAR

Trags Electrical Engineering and Air Conditioning Co.

Doha oder

Siemens Resident Engineers

Dubai

SAUDI ARABIA

Arabia Electric Ltd. (Equipment) Jeddah Al Khobar Riyadh

SINGAPORE

Siemens (Pte.) Ltd Singapore

Guthrie Engineering (S) Pte. Ltd.

Singapore

SRI LANKA Dimo Limited Colombo

SYRIA

Al-Shatta for Technical Engineering (A.S.T.E.)

Damascus

TAIWAN Siemens Ltd. Taipei

THAILAND
Advanced Electrical
Engineering Systems Ltd.

(AEES)-Bangkok

UNITED ARAB EMIRATES

Electro Mechanical Est.

Abu Dhabi oder

Siemens Resident Engineers

Abu Dhabi Scientechnic Dubai oder

Siemens Resident Engineers

Dubai

Australia

Siemens Ltd.
Melbourne
Adelaide
Brisbane
Perth
Sydney

NEW ZEALAND Siemens Limited Auckland 12.96 Certificates

12 Certificates

SIEMENS

Drive and Standard Products Group

Test certificate

Erlangen, 01.07.1995

Equipment

Type

Order No.:

AC drive converter

SIMOVERT MASTER DRIVES

6SE70...

The routine testing according to these test instructions

Tests performed: I. Product check

II. Isolation test

III. Functional test acc. to DIN VDE 0558, part1

IV. RÛN-IN

475 100.9000.00 QP for size A - D 476 100.9000.00 QP for size E - H 476 200,9000.00 QP for size J - M

checking of presence of all components acc. to parts list

- DIN VDE 0160 draft 04.91, par. 7.6.1
- CSA 22.2-14.M91, par. 6.8
- power supply
- customer terminals and interfaces
- power conversion section
- protective and monitoring functions

Ambient temperature 55 °C cycled 24 up to 72 hours Duration Scampling 10 % to 100 %

The equipment complied with the test requirements. Test results are documented within the production data file.

1) For complete type, serial number and technical data please see rating plate.

ASI1 PEDF

Schlögel



Certificates 12.96

SIEMENS

Drive and Standard Products Group

Confirmation

Erlangen, 01.07.1995

This confirms that

Equipment AC drive converter

Type SIMOVERT MASTER DRIVES

• Order No.: 6SE70...

is manufactured in conformance with DIN VDE 0558 Part 2and DIN VDE 0113 Part 6.2.

This equipment fulfills the shock hazard protection requirements according to DIN VDE 0106 Part 100 when the following safety rules are observed:

- · Service work in operation is only permissible at the electronics box
- The converter must be switched into a no-voltage condition and isolated from the supply when replacing any part/component
- · All panels must be closed during operation.

Thus, this equipment conforms to the appropriate regulations in Germany according to VBG 4 §2 (2) (VBG is a German regulatory body for safety-related issues).

The local operating regulations (e.g. DIN VDE 0105) must be observed when operating the equipment.

ASI 1 PE D T



Dr. Link



12.96 Certificates

SIEMENS

EEC Manufacturer's Declaration

(acc. to Article 4, Section 2 of the EEC Directive 89/392/EEC MSR)

4SE.476 000 0000.00 HE

Manufacturer: Siemens Aktiengesellschaft

Drives and Standard Products Group Business Division Drive systems

Sub-Division Variable-speed drives

Address: Postfach 3269

D-91050 Erlangen

Product name: SIMOVERT

Type 6SE70 chassis units AC-AC and DC-AC

The designated product is exclusively designed for installation in another machine. Start-up is absolutely prohibited until it has been determined that the final product conforms with the Directive 89/392/EEC of the Council.

We confirm the conformance of the above designated product with the relevant Standards:

EN 60204-1 (DIN EN 60204 Part 1 / VDE 0113 Part 1)

VDE 0160

VDE 0558 Part 1

Erlangen, 10. 02. 1995

Siemens Aktiengesellschaft

H. Micka

Head of the production unit Variable-speed drives G. Löw

Head of the commercial department Variable-speed drives

This declaration does not guarantee specific equipment characteristics and features.

The safety instructions provided with the product documentation must be observed.

ASI 1 D /U 4100 Copyright (2) SIEMENS AG 1995 All rights reserved

4SE.476 000 0000.00 HE

Page 1 of

Certificates 12.96

SIEMENS

EC Declaration of Conformity

(acc. to Article 10 of the EEC Directive 73/23/EEC with all revisions NSR)

4SE.476 000 0000.00 KE NSR

Manufacturer: Siemens Aktiengesellschaft

> **Drives and Standard Products Group Business Division** Variable-speed drives Sub-Division Drive systems

Address: Postfach 3269

D-91050 Erlangen

SIMOVERT Product name:

Type 6SE70 chassis units AC-AC and DC-AC

The designated product fulfills the regulations and rules of the following European Directives:

73/23/EEC Directive of the council for the harmonisation of the binding regulations

of member states regarding electrical equipment for use within certain voltage limits, modified by RL 93/68/EEC of the Council.

We confirm the conformance of the above designated product with the relevant Standards:

EN 60204-1 Edition date 06/93

CE mark attached: 1996

Erlangen, 21.12.1995

Siemens Aktiengesellscha

Head of the Drive System Production Unit

Head of the commercial department

The LVD Appendix is part of this declaration.

This declaration does not guarantee specific equipment characteristics and features.

he information and instrucions in the product documentation must be observed.

Copyright ©) SIEMENS AG 1995 All rights reserved

Page 1 of 1

12.96 Certificates

SIEMENS

Factory certificate *

regarding electromagnetic compatability

4SE.476 000 0000.00 WB EMC

Manufacturer: Siemens Aktiengesellschaft

Drives and Standard Products Group Business Division Variable-speed drives

Sub-Division Drive systems

Address: Postfach 3269

D-91050 Erlangen

Product name: SIMOVERT

Type 6SE70 chassis units AC-AC and DC-AC

When correctly used, the designated product fulfills all the requirements of Directive 89/336/EEC regarding electromagnetic compatibility.

We confirm the conformance of the above designated product with the relevant Standards:

EN 55011 (DIN VDE 0875 Part 11)

E DIN/IEC 22G /21/ CDV: 1995-10

EN 61000-4-2 (old IEC 801-2)

EN 61000-4-4 (old IEC 801-4)

EN 61000-4-5 (old IEC 801-5)

IEC 1000-4-3 (old IEC 801-3)

Note:

The instrucions relating to EMC-correct installation, correct operation, connecting-up conditions and associated instructions in the product documentation supplied must be observed.

Erlangen, 21. 12. 1995

H. Mickal ◀

Head of the Drive System Production Unit

This declaration does not guarantee specific equipment characteristics and features.

*) acc. to EN 10204 (DIN 50049)

ASI 1 D/U 4102x

Copyright (©) SIEMENS AG 1995 All rights reserved

Page 1 of 1

The following versions have appeared so far:

Version	Internal Item number
AB	476 957.4000.76 AB-76

Version AB consists of the following chapters

Version date	Pages	Changes		pters	Chap
12.96				General	0
08.96	4	First Edition		Description	1
08.96	5	First Edition	allation	Transport, Unpacking, Installation	2
08.96	4	First Edition		Connecting-up	3
08.96	2	First Edition		Operator control	4
08.96	6	First Edition		Maintenance	5
08.96	10	First Edition		Options	6
08.96	5	First Edition		Spare Parts	7
08.96	1	First Edition		Environmental friendliness	8
08.96	9	First Edition		Technical Data	9
08.96	4	First Edition		Appendix	10
08.96	2	First Edition		Adresses	11
12.96	5	Reviewed Ed		Certificates	12
	4 2	First Edition		Appendix Adresses	10 11

Drives and Standard Products Group Variable-Speed Drives Division PO Box 3269, D-91050 Erlangen

